

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda

SABADO 8 DE SEPTIEMBRE DE 1979

Edita "El Adelantado de Segovia, S. L."

● S. Agustín, 7. Tl. 414696-97-98

● Depósito legal: SG. 7-1958

● Precio 15 pts. ●

AÑO LXXIX.— NUMERO 24.160

SEGOVIA

El acuífero de Madrona no se terminará hasta marzo

(Información en página 4)

Ayer, en nuestra ciudad, quedó prácticamente decidida la vuelta del PSOE al Consejo Regional de Castilla-León

(Información en página 3)



Guipúzcoa

Explota una caseta de aguas en Mondragón

Mondragón (Guipúzcoa), 8.—Una caseta de aguas de la localidad guipuzcoana de Mondragón explotó, al parecer por motivos intencionados, lo que ha provocado que el municipio se haya visto afectado en el abastecimiento de agua. Los daños ocasionados han sido importantes y los restos del depósito se desperdigaron en un radio de cincuenta metros. Su reparación costará al Ayuntamiento de Mondragón unas 300.000 pesetas.—Efe.

MADRID

El Rastro será reordenado a partir de mañana

Madrid, 8.—El Rastro va a ser reordenado a partir del domingo, día 16, informa "ABC". El presidente de la Junta del distrito de Centro ha afirmado que se trata de evitar el desbordamiento de puestos que se ha producido en dirección a la parte alta del Rastro para conducirlo hacia la parte baja: calles Mirasol y adyacentes, paseo del Gasómetro, paseo de la Esperanza, etc.

VALENCIA

UN PUEBLO DE 280 HABITANTES, «CAPITAL DE LA AVICULTURA»

Pinet (Valencia), 8.—Pinet, pueblecito de la comarca de Albaida, que cuenta tan sólo con 280 habitantes, puede ser considerado como el pueblo número uno de España en granjas, ya que en la actualidad cuenta con 23 instalaciones de este tipo.

Hace quince años se montó la primera granja, sin tener tradición tradición avícola alguna. Ahora, cada dos meses, entran en dichas granjas unos 300.000 pollos recién nacidos, que, a los 56 días, salen con un peso aproximado a los dos kilogramos. Terminado el

ciclo, las granjas permanecen inactivas durante diez días, que se aprovechan para limpiar completamente.

Un vecino ha sugerido que Pinet sea declarado «capital de la avicultura española».—Efe.

EN ESTE NUMERO

- Una gran lección. Pág. 2
- El Espinar, en fiestas. Págs. 8-9-10
- Motor.—Alcohol para motores de automóviles. Pág. 13
- Tiempo libre.—Umor sin ache. Pág. 14

Rebajas en

Herederos

EL PAPA, EN LORETO

Loreto (Italia), 8.—El Papa, Juan Pablo II, ha llegado esta mañana, a las 8,25 hora española, al pueblo de Loreto, provincia de Ancona, enclavada en la región de Las Marcas.

El programa de la peregrinación papal, cuyo objetivo, según palabras del propio Pontífice, es el de invocar a la Virgen por el éxito de su viaje de paz a Irlanda y Estados Unidos, prevé una serie de actos en el santuario y en la ciudad de Loreto.

Juan Pablo II celebrará una misa en la explanada del santuario loreto y posteriormente rezará el "Angelus" en una ceremonia que transmitirá la televisión italiana.

Por la tarde, el Pontífice visitará el cementerio polaco, donde reposan los restos de sus

compatriotas fallecidos en la batalla de Loreto, en la Segunda Guerra Mundial, y a última hora se trasladará en helicóptero hasta el puerto de Ancora, donde pronunciará un discurso.

Su regreso a Roma está previsto para primeras horas de la noche.—Efe.

Una joven rusa decide quedarse en España

Bilbao, 8.—Una joven rusa que ha decidido quedarse a vivir en España ha ofrecido un billete de ida a Moscú a la persona que le prometa traerle su perro. El ofrecimiento se ha hecho a través de la sección «anuncios clasificados» de «La Gaceta del Norte» de Bilbao con el siguiente texto: «Regalo billete de ida a quien traiga mi perro de Moscú».

«Se trata —dice el periódico bilbaíno— de una muchacha rusa, que no quiere dar su nombre, hija de un español que llevaron allí en la guerra civil. Ella vino a España hace quince días. Aquí conoció a un joven. Se enamoró locamente y decidió no volver a su país». Por el momento, no ha pensado en pedir asilo político. «La chica tiene a su madre en Moscú, y podrían tomar represalias contra la señora».

U. S. A.

Edward Kennedy, candidato a la Presidencia

Después de vencer la oposición de su familia, Edward Kennedy ha decidido entrar en la campaña electoral americana, presentándose candidato a la Presidencia de los Estados Unidos. Hasta ahora, él —último de los tres hermanos Kennedy, pues los otros dos fueron asesinados— había negado que fuera a presentarse.

El Barco de Avila

Manifestación contra el traslado de un coadjutor de la parroquia

Avila, 7.—Unas 2.000 personas de los 2.700 habitantes que tiene la localidad abulense de El Barco de Avila, se han manifestado por las calles de la población y ante el atrio de la iglesia parroquial para protestar por el traslado del sacerdote coadjutor de la parroquia, Juan Manuel Aranda Orihuela.

La decisión de traslado del sacerdote, dispuesta por la jerarquía eclesiástica, parece estar motivada por diferencias del coadjutor con el párroco. Los manifestantes portaban pancartas con frases en contra del traslado.

El prelado ha reafirmado su decisión de llevar a cabo el traslado del referido coadjutor, explicando que las razones de la Iglesia no pueden dejarse a un lado por las que pueda tener un pueblo y que su decisión de trasladar al sacerdote no ha sido adoptada de improviso y sin sopesar todas las consecuencias.

El obispo también ha recibido, a mediodía, en Avila, a una comisión de once personas llegadas de El Barco de Avila, que representaban a padres de familia, asociaciones religiosas, jóvenes y autoridades, quienes expusieron al prelado la oposición del pueblo a su decisión.—Efe.

EN FINALES DE VERANO

Otra semana menos de verano. Una semana que se va, después de habernos dejado un tanto remojado el suelo y con algunos metros cúbicos más en el embalse de Puente Alta. Al menos los que hayan caído sobre su menguado caudal durante el chaparrón del jueves. Todo parecía indicar que entrábamos en días de lluvia, pero no; aquí estamos otra vez desde ayer viernes, a pleno sol, aunque menos caldeador.

Una semana que nos deja un cierto sabor de regionalismo autonómico, con esa junta extraordinaria del Consejo General de Castilla-León, celebrada en nuestra ciudad, con temas como el proceso autonómico y la posible vuelta de los socialistas a dicho Consejo.

Una autonomía que ya veremos si nos sirve para salir de ese abandono centralista que hemos venido padeciendo en esta región y —por lo que dicen ellas— las demás regiones también. Al menos esa es la queja que se escucha por todas partes. Claro que en esto como en todo hay quejas, lamentaciones, llantos y desesperaciones, según grados. Y también lágrimas de cocodrilo. Lo que sí es cierto es que esto de las autonomías va a costar un riñón al ciudadano autonómico, llámese «euskadiano», catalán, gallego, andaluz, castellano o, simplemente, «celtibero». Porque, a más del Gobierno central, o nacional, habrá que «sostener» los otros. Un gasto más que sumar a los de parlamentarios, ediles etc. Y a ver quién es el que dice, y consigue, que quienes más recibieron antaño —a costa de los otros— ayuden hogaño a estas pobrecillas víctimas mayores de ese centralismo que ahora tanto se zarandeja por todos.

En fin, cosas de este septiembre y de este verano que marcha ya dando sus últimos «pinitos» hacia un otoño refrescante, aunque por otra parte se nos augura muy «caliente».

La Prensa opina

FORGES, EN «INFORMACIONES»



Una segura protección para los cultivos

Sujetando y fijando los suelos, el Monte es la mejor barrera contra la erosión. Evita los aluviones y las riadas. Atrae las lluvias, originando cursos de agua que aseguran el riego y mejora de los cultivos. Defendamos el monte contra todo riesgo.

El monte es nuestro aliado natural.

MINISTERIO DE AGRICULTURA - INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

Una gran lección

Por Alberto MUÑOZ GORDO

Sin duda alguna, los agricultores de Badajoz nos han dado una gran lección. Han demostrado, una vez más, ser tierra de conquistadores, pues con la salida de sus tractores a la carretera se han hecho acreedores ante todo el sector agropecuario de agradecimiento y admiración, y esto es algo muy difícil de conseguir y muy digno de alabar.

Han dado una gran lección a la Administración, porque a un sector tan importante como el agropecuario no se le puede tener así de olvidado y marginado, y porque han hecho patente que en cualquier momento puede saltar la «chispa» que prenda cuando hay un material tan inflamable como la situación tan crítica de nuestro sector. Por supuesto, también nos han demostrado al resto de los que componemos esta gran familia del sector agropecuario lo que se puede conseguir cuando hay razón y además fuerza.

Teníamos que haber seguido su ejemplo y habernos manifestado todos, para de esta forma hacer llegar a la Administración el descontento de este sector, y a la vez, hacer conocer al país el factor decisivo y la fuerza que representamos. Puede que si esto se hubiese hecho, tanto la Administración como todos los partidos políticos a estas horas nos tuviesen más en cuenta, y podríamos exigir que se aplicase el artículo 130 de nuestra Constitución que dice así: «Los poderes públicos atenderán a la modernización y desarrollo de todos los sectores económicos y, en particular de la agricultura, ganadería, de la pesca y de la artesanía, a fin de equiparar el nivel de vida de todos los españoles». Si este artículo fue aprobado por todos los partidos sin reparo alguno, quiere decir que todos ellos están de acuerdo con él; y si es así, todos reconocen ser cierto lo que en él se dice: dicho artículo refleja la idea de que los agricultores y ganaderos han sido tratados hasta ahora como ciudadanos de segunda categoría dentro del campo de nuestra economía.

Lo lamentable para nosotros es que reconociendo todos los partidos nuestra marginación con relación a los demás sectores, ninguno lo defiende ni se preocupa por él verdaderamente, y todo esto se puede atribuir a nuestro individualismo y falta de unión. Nosotros hemos sufrido más que nadie el proceso de desarrollo irracional del capitalismo y de la industrialización española; y a este paso, estamos llamados a soportar de nuevo gran parte de los efectos de la actual crisis económica.

Todo cambiaría si cuando nuestros representantes van a

fijar los precios de garantía de los cereales, carnes, etc., etc., en lugar de ir desamparados, fueran amparados, por todo el grueso de dicho sector de producción, y sabiendo además que las decisiones en un sentido o en otro serían obedecidas y respetadas, como ocurre en el caso de las centrales sindicales. Entonces se negociaría de igual a igual, y la balanza tendría contrapesos más parecidos en ambos lados. No como ahora, que sin tenernos en cuenta dictan decretos, se firman acuerdos comerciales, se hacen importaciones como la última del vacuno, se conceden subvenciones, etc., se desconocen a Cámaras Agrarias y Asociaciones, y esto debe terminar. Ha llegado el momento de que la Administración nos respete, nos considere y nos consulte, y para esto hemos de seguir la lección de los agricultores de Badajoz.

Esto en cuanto a la Administración, pero es que hay más. ¿Qué va a ocurrir cuando nos incorporemos a la Comunidad Económica y tengamos que competir con países más desarrollados y mejor organizados? ¿Qué

podemos hacer nosotros para igualarnos con ellos si persiste nuestra desunión y falta de coordinación en la compra y venta de nuestros productos? O nos mentalizamos de que hemos de sacrificar nuestro ignorante individualismo para agruparnos y poder defender con más fuerza nuestros intereses, o de lo contrario seremos las víctimas del Mercado Común y seguiremos estando, como en tantas otras cosas, a la cola de los países más desarrollados.

¿Qué va a ocurrir ante la perspectiva de la subida del gasoil, abonos, herbicidas, maquinaria, repuestos, mano de obra, etc.?... y para contrarrestarlo tenemos una mala cosecha y unos precios muy bajos en cereales, carnes, y en general en casi todos los productos. Todo ello hace presagiar un futuro muy incierto.

Por lo tanto, si queremos mejorar, agrupémonos para estar unidos, y al estar unidos, tendremos fuerza, y al tener fuerza seremos respetados, y al ser respetados, ocuparemos el lugar que nos corresponda.

MANUFACTURAS APELLANIZ, S. A.

(CANTALEJO (Segovia))

Teléfonos: 520000
520100

- GALVANIZADOS ELECTROLITICOS DE BARRAS Y TUBOS HASTA DOS METROS DE LARGO EN MAQUINAS AUTOMATICAS EN BASTIDOR.
- ZINCADO DE PIECERIO EN MAQUINAS AUTOMATICAS EN TAMBOR.
- ACCESORIOS PARA LA CONSTRUCCION:
 - ABRAZADERAS PARA TUBERIA.
 - SOPORTES PARA FIBROCEMENTO Y CANALON DE PLASTICO.
 - TORNILLERIA Y ACCESORIOS PARA SUJECION DE FIBROCEMENTO.

para sus cereales
pida

FERTIBERIA

el abono
del saco rojo



es un producto ERT



AYER, EN SEGOVIA

Prácticamente es un hecho la vuelta del PSOE al Consejo Regional de Castilla-León

El proceso de autonomía podría iniciarse dentro de este mes

El Consejo pedirá al Ministerio de Educación que reconsidere su actitud sobre reducción de plantillas y traslados forzosos de los maestros

A últimas horas de la tarde de ayer finalizó la reunión que en la Diputación Provincial se celebró para negociar la reintegración de los socialistas en el Consejo General de Castilla y León, las consejerías que éstos puedan ocupar en su seno y el inicio del proceso autonómico.

Asistían por el grupo de UCD el presidente del Consejo General, señor Reol Tejada y los consejeros señores Fraile y Moreno; por parte de los socialistas los señores Arévalo y Traperó.

Las conversaciones se desarrollaron en un ambiente de cordialidad, según manifestaron los propios reunidos, y se llegó a un marco general de acuerdos, a falta de matizaciones y consulta a los respectivos partidos, que se harán en breves, para celebrar otra reunión el día 14, que pudiera ser decisiva.

Entre los acuerdos y po-

siciones próximas, que es casi seguro serán ratificados respectivamente, figura la vuelta de los socialistas al Consejo General y la iniciación dentro de este mes

de septiembre del proceso autonómico para Castilla-León, noticia ésta verdaderamente destacada por lo que tiene de importancia para la región.

tamentos a los que coordina el consejero secretario general de la junta de consejeros. Entre los criterios existía el de que todos los puntos que hayan sido aprobados en el Consejo de Dirección por unanimidad y que no sobrepasen de un cierto límite económico, no tendrán que verse en Junta de Consejeros.

Fueron aprobados los presupuestos condicionados posiblemente a que tengan que sufrir algún tipo de "retroques" como consecuencia de la integración de los socialistas en el Consejo y por consiguiente de las asignaciones que se efectúa a los mismos de las consejerías que corresponda.

Igualmente se aprobaron los estatutos definitivos del Instituto Económico Regional, sin embargo, tendrán que ser también refrendados por los plenos de las diputaciones y ratificados por el Consejo.

Quizá el punto que más espacio de tiempo consumió fue el referente al proceso autonómico, volviendo a debatir la Junta la problemática general del mismo. "Nos encontramos —dijo el señor Reol— ante un proceso autonómico que debe de hacerse desde una plataforma de confluencia. Nos encontramos ante el hecho de tener que ir adelante en un proceso autonómico con un Consejo pleno y definitivamente constituido. La Junta ha estudiado todos los pormenores que supone la integración de los representantes del PSOE y ha entrado en cómo debiera de ser el planteamiento de la integración de los socialistas y las consecuencias".

Sin embargo, la Junta, en esta reunión no entró "a discutir cómo y en qué circunstancia se producirá la solemne declaración del comienzo del proceso autonómico", según el señor Reol.

Por último, dentro de la misma reunión a la que hacemos referencia, la Junta pasó revista al calendario y actividades de las distintas consejerías, sobre todo a las que les conciernen los temas más candentes y problemáticos del momento como el del canon energético, problemas agrarios y transportes, llegándose a tomar el acuerdo, respecto al tema de la reducción de plantillas y traslados forzosos de los maestros, de dirigirse al ministro de Educación y Ciencia con el fin de que se reconsidere una actitud que a la Junta no le parece que en este momento sea adecuada a la situación de la región y de los propios interesados.—Aurelio M.

La reunión del Consejo Regional de Castilla-León

En el palacio provincial tuvo lugar ayer la junta de Consejeros del Consejo Regional de Castilla-León, presidida por don Juan Manuel Reol Tejada.

Asistieron a esta reunión, que fue convocada apresuradamente y rompió el paréntesis estival en el Consejo, todos los consejeros, excepto el de Educación, y los presidentes de Diputación menos los de Ávila, Soria y Burgos.

Pese a que la junta trató y aprobó importantes temas, se esperaba con impaciencia la reunión que por la tarde tendría lugar entre representantes de UCD y PSOE en la misma Diputación para terminar de negociar la entrada de los socialistas en el Consejo; por eso, directamente el tema de la política autonómica a seguir en el Consejo fue tratado más bien "por encima" para discutirlo en próximas juntas en las que esté integrado ya el partido de la oposición.

En una reunión informativa mantenida al final de la reunión con el presidente, señor Reol, y otros consejeros, el titular dijo que se encará la nueva etapa con toda la responsabilidad que correspondía y que el Consejo General estaría presente en todas las cuestiones de interés de la región.

En la junta se aprobó el acta de la sesión anterior y fueron convalidados los acuerdos producidos en el Consejo de Dirección, marcando algunos criterios de cómo debe funcionar este Consejo que está compuesto por los directores generales de cada uno de los depar-

Bordillos
hormigón



**SANTA
TERESA**

La Lastrilla. Tel. 414855



La Junta de Consejeros, en pleno trabajo.—(Foto Aurelio M.)

CHICOS-CHICOS

COMERCIO ESPECIALIZADO

NOVEDADES Y EXCLUSIVAS DEL VESTIR,
PARA EDADES ENTRE 6 Y 15 AÑOS

PROXIMA APERTURA

Les invitamos a ver nuestra exposición y escaparates
Muerte y Vida, 1
SEGOVIA



LAS OBRAS DEL ACUIFERO DE MADRONA NO CONCLUIRAN HASTA MARZO

Porque la instalación se ha ampliado en dos pozos más

El presupuesto ha sufrido un importante aumento y podría alcanzar los ciento treinta millones

El alcalde accidental señor Borricón Gómez, acompañado de los tenientes de alcalde señora De Castro, Fuentetaja y Cáceres Cassillas, visitaron ayer las instalaciones y obras que se vienen realizando para la traida de aguas desde los pozos de Madrona hasta los depósitos de nuestra ciudad, llevándose una impresión un poco decepcionante, ya que esta solución no terminará a corto plazo con el problema del agua, pues las obras no se verán finalizadas posiblemente hasta el próximo mes de marzo, según afirmaciones del encargado, quien acompañó a esta comisión municipal en su visita junto con algunos de los informadores locales.

Al parecer, el retraso en el plazo de terminación viene ocasionado porque el futuro abastecimiento se ha ampliado en dos pozos más, de dos a cuatro, y aunque la tubería está acometida desde allí hasta Segovia, aún faltan por realizar las obras de la construcción de estación de bombeo, depósito regulador y transformador de energía eléctrica.

La ampliación de dos pozos más se ha estudiado pensando en una previsión y aunque nuevamente debiera de realizarse otra conducción de tuberías, sin embargo la estación de bombeo y otros servicios pudieran abastecer al doble de los litros que ahora se acumularían, de 160 l/s a 320 l/s.

La capacidad del depósito regulador también se ha proyectado al doble, acondicionándole a los cuatro pozos, alguno aún sin terminar.

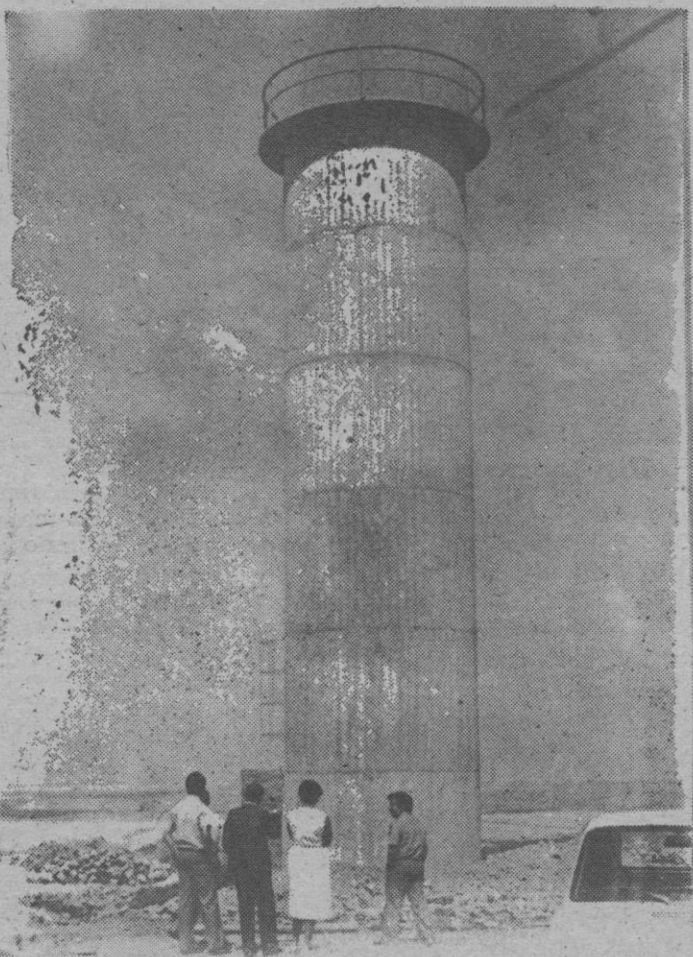
El alcalde accidental y los tenientes de alcalde insistieron al encargado de la obra sobre si era posible una solución de urgencia, a lo que éste respondería que

no avanzaría mucho la fecha del mes de marzo, prórroga que, por otra parte, ha sido aceptada por el Ministerio de Obras Públicas.

Se ha conocido igualmente que el presupuesto inicial ha sufrido un importante aumento, pudiendo llegar alrededor de los 130 millones de pesetas.

ARDE UN BUZON DE CORREOS

En la madrugada del día 6, en la plaza de El Salvador, y a consecuencia, al parecer, de un petardo introducido en el interior, ardió el buzón de Correos situado en dicho lugar. A consecuencia de ello, la mayor parte de la correspondencia que se encontraba en él depositada quedó totalmente destruida, encontrándose además mojada, por lo que se cree que, tal vez, el autor del incendio intentase apagarlo con agua.



La torre de equilibrio, también preparada para la ampliación.—(Foto Aurelio M.)

LOS MEJORES COCHES DE OCASION CON GARANTIA "S"
GARANTIZADOS DE 3 A 6 MESES, PIEZAS Y MANO DE OBRA INCLUIDAS
MOSA
Paseo Conde Sepúlveda, 7
CONCESIONARIO DE **CHRYSLER ESPAÑA**



Junto a Palacio

BODAS - BANQUETES - CONVENCIONES

El más completo ambiente y confort

AIRE ACONDICIONADO

Abierto hasta las dos de la madrugada

P. de Canónigos

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO (Segovia)

Teléfono 47.1160

Canónigos

RESTAURANTE - CAFETERIA

para sus cereales
pida

FERTIBERIA

el abono
del saco rojo

es un producto



ACCESORIOS **LA UNION**

No pida una
batería

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

exija... **TUDOR**



Información Local



Notas de la Enseñanza

SOBRE LA ENSEÑANZA DE LA RELIGIÓN O ÉTICA Y MORAL

Delegación Provincial del Ministerio de Educación. — De acuerdo con la orden ministerial de 28 de julio de 1979 ("B.O.E.", 2 de agosto) sobre Formación Religiosa, en su artículo 5.º se notifica a los padres, tutores o alumnos mayores de edad que deberán optar necesariamente entre las enseñanzas de Religión y Moral Católica y las de Ética y Moral.

Dicha opción habrá de mantenerse a lo largo del curso.

A fin de agilizar la formalización de matrícula se urge a los interesados para que antes del 20 de septiembre, límite improrrogable, realicen esta opción en la Secretaría de los Centros, entendiendo que quien no lo haga renuncia a la matrícula.

MATRICULA OFICIAL PARA EL CURSO 1979-80

Instituto Nacional de Bachillerato Mixto "Andrés Laguna". Durante los días del 10 al 20, ambos inclusive, del presente mes de septiembre, deberán formalizar su matrícula en este centro los alumnos y alumnas que deseen cursar sus estudios por enseñanza oficial, en las modalidades de estudios diurno

Corte en el suministro de energía eléctrica

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión, UNION ELECTRIC, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica el próximo domingo, día 9, de las 9 a las 13 horas, afectando a los pueblos de Valdesimonte, San Pedro de Gaillos, Villafranca, Torrecilla del Condado, La Nava del Condado, Condado de Castilnovo, La Matilla, Valleruela de Pedraza, Valleruela de Sepúlveda, El Arenal, Sanchopedro Revilla y los centros de transformación de Aguas de San Juan, Piscina de Cantalejo, Centro Rural de Higiene en Cantalejo, Cooperativa Viviendas Caja de Ahorros en Cantalejo y Cooperativa Virgen del Pilar.

Segovia, 7 septiembre 1979.

MUDANZAS MENENDEZ

Servicio para toda España - Total garantía - Cambio de domicilio en ciudad - Rapidez y eficacia. Consultenos sin compromiso

SEGOVIA C/ GENERAL VARELA, 4
TELEFONOS 420017 - 421486 - 421796
VIGO C/ TRAVESIA DE VIGO, 192
TELEFONO 276942

y nocturnos. Dicho plazo es rigurosamente improrrogable no admitiéndose fuera del mismo ninguna inscripción.

SEGOVIA RELIGIOSA

EN SANTA EULALIA

La parroquia de Santa Eulalia celebra mañana, día 9, sus tradicionales fiestas de la Catorcena con los siguientes cultos eucarísticos:

Cuatro tarde: Exposición y adoración de Jesús Sacramentado hasta las 5,15, hora en que se rezará el rosario.

5,30: Santa misa con homilía y seguidamente procesión solemne con el Santísimo Sacramento por las calles de la parroquia, según el itinerario de costumbre.



CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy 7,45 y 10,30 y mañana 5, 7,45 y 10,30: **ASALTO AL PODER.** Película bélica con Peter O'Toole. Mayores de 14 años.

SIRENAS.—Hoy 7,15 y 10,30 y mañana 4, 7,15 y 10,30: **EL CAZADOR,** por Robert de Niro. Mayores 18 años. Por larga duración recomendamos puntualidad.

VICTORIA.—Hoy 7,45 y 10,30 y mañana 5, 7,45 y 10,30: **YO SOY MIA,** por Stefania Sandrelli y María Schneider. Mayores 18 años.

TEATRO

JUAN BRAVO

Miércoles día 12, único día,

tarde y noche

Compañía de comedias de

ANA MARISCAL

con la comedia en dos actos de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero, titulada:

DOÑA CLARINES

J	V	S	D
1	2	3	
7	8	9	10
14	15	16	17

agenda

DOMINGO 9 DE SEPTIEMBRE

Van 252 días de 1979; faltan 113.

Sol: De 7,48 a 20,36.

Santoraj: Nuestra Señora de Aránzazu y Santa María de la Cabeza. Santos: Gorgonio, Severiano, Dorotea, Jacinto, Alejandro y Rufino.

Pensamiento: "Quisiera abolir las pompas fúnebres. Hay que llorar a los hombres cuando nacen y no ya cuando mueren".

(Montesquieu)

LUNES 10 DE SEPTIEMBRE

Van 253 días de 1979; faltan 112.

Sol: De 7,50 a 20,33.

Santoraj: Nuestra Señora de las Maravillas. Santos, Nicolás de Tolentino, Hilario, Pedro, Agapito, Félix, Víctor, Lucas y Clemente.

Pensamiento: "El periodista, especie de improvisador enciclopédico dispuesto, como el teólogo de los tiempos pasados, a enterarse y a juzgar de todas las cosas".

(J. E. Rodó)

Farmacias de guardia

PARA HOY

José Zorrilla, 127.

De 9,30 a 22 horas.

Cervantes, 27.

PARA MAÑANA

Muerte y Vida, 2.

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 532.

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 677,5.

Viento del S.

Temperatura máxima: 34,8.

En la mañana de hoy

Presión: 682,2.

Viento del SE.

Temperatura mínima: 15,6.

A las 11 de la mañana: 21,8.

el cine

«El cazador», de Michael Cimino

Nacionalidad, norteamericana. Productora, John Peverall, para EMI Films, 1979. Título original: "The Deer Hunter". Director, Michael Cimino. Guión, Deric Washburn, sobre un argumento de Michael Cimino, Deric Washburn, Louis Garfinkle y Quino K. Pedeker. Intérpretes: Robert de Niro, John Cazale, John Savage, Christopher Walken, Meryl Streep, George Dzundza, Chick Aspengren, Rutanya Alda, Pierre Segul.

Ciento ochenta minutos de duración tiene este film, una película larga, evidentemente, larga y bien hecha, profunda y llena de sentido. De un grupo de cinco amigos, miembros de una comunidad lituana que vive en Norteamérica, tres van a la guerra de Vietnam, y uno muere, pero no en batalla, con la cabeza trastornada; el otro acaba con sus piernas cortadas, y el tercero, cuyo papel interpreta Robert de Niro, vuelve sano a su país, pero su vida es otra, radicalmente su modo de vivir es distinto, y ni siquiera va a matar a ningún animal en cacería, él tan deseoso de la caza.

Michael Cimino ha compuesto un filme verdaderamente brillante, con tres partes distintas: antes de la guerra de Vietnam, en la guerra y después de ese monstruoso conflicto. Naturalmente, el filme no se propone decirnos por qué empezó la guerra, esa guerra que los americanos nunca declararon, pero sí perdieron, y de alguna manera llegaron a conocer la enorme estupidez de ese conflicto que duró años y años sin que nadie cupiese por qué los norteamericanos estaban allí, dejando vidas y haciéndolas perder a los viet-congs y a los norvietnamitas.

Al fin hay una reunión y los amigos cantan y lloran. De alguna manera saben que la historia de ellos y la del mundo ha cambiado y que las cosas ya son distintas.

Seguramente hay personas que no soportan un filme tan largo, pero a mi juicio la película es buena y ha merecido el Oscar al mejor filme.

R. B.

EL CASINO DE LA UNION INFORMA

Que, para el acceso al Club Deportivo de Valverde y a los locales sociales del edificio «Las Sirenas», se exigirá la presentación del correspondiente carnet tanto a los socios como a sus familiares; carnets que ya están expedidos y podrán recogerse en las oficinas del Casino y horas de 11 a 14 y de 17 a 22, días laborables excepto sábados por la tarde.

LA FLORESTA

(Palacio del siglo XV)

Hoy como ayer

«DUQUE»

Le ofrece la mejor cocina con el mejor servicio para bodas, banquetes y convenciones

Llámenos al 411707 - LE INFORMAREMOS



CONSEJO DE MINISTROS EN POCAS LINEAS

Madrid, 8.—El Consejo de Ministros, reunido ayer en el Palacio de la Moncloa desde las diez y media de la mañana hasta las seis de la tarde, ha estudiado un informe del Ministerio de la Presidencia sobre convocatoria de referéndum para la ratificación de los Estatutos de autonomía del País Vasco y Cataluña, aunque no ha dictado ninguna normativa al respecto.

También en el capítulo de informes, el Gobierno ha estudiado orientaciones y criterios de reforma del título IV del libro I del Código Civil, relativo a matrimonio y divorcio, así como actuaciones ante publicaciones pornográficas.

TIERRA DE EMIGRANTES

El presente proyecto de ley pretende mantener la vinculación del emigrante con sus tierras, y a hacer posible que obtenga de ellas una renta pactada, a cuyo efecto se permite a los agricultores emigrantes arrendar sus fincas sin someterse a la legislación es-

pecial de arrendamientos rústicos, sino tan sólo a las normas comunes del Código Civil. Con ello, la duración de los contratos quedará al arbitrio de las partes, lo que permitirá al agricultor emigrante, además de obtener una renta, recuperar la tierra, si así le interesa, tan pronto como expire el plazo de duración libremente pactado.

RECURSO DE REPOSICION

Se trata de agilizar el procedimiento, sin merma, de las debidas garantías del contribuyente, exigencia ineludible de un Estado de derecho.

MODALIDADES INSULARES DE LA LENGUA CATALANA

El Consejo de Ministros ha aprobado hoy un real decreto por el que se regula la incorporación al sistema de enseñanza en las islas Baleares de las modalidades insulares de la lengua catalana y de la cultura a que han dado lugar.

INTEGRACION DE LAS MUTUAS DE LAS FUERZAS ARMADAS EN EL ISFAS

A propuesta del ministro de Defensa, el Consejo ha aprobado un real decreto para la integración de las mutuas de las Fuerzas Armadas en el ISFAS.

Permitirá concentrar en la Seguridad Social todos los recursos económicos y generalizar los beneficios para todas las Fuerzas Armadas.

INFORME SOBRE MEDIDAS PARA ATENUAR TENSIONES DE LA BALANZA DE PAGOS

El ministro de Comercio y Turismo, informó sobre un conjunto de disposiciones que presentará en la próxima reunión del Consejo de Ministros, encaminadas a atenuar las tensiones de la balanza de pagos, agilizar los mecanismos y trámites de la

exportación, y acometer el proceso de liberalización en materia de control de cambios formulado en el programa económico del Gobierno.

OBJETIVOS DE PRODUCCION DE REMOLACHA

El Gobierno ha aprobado un real decreto, a propuesta del Ministerio de Agricultura, por el que se fijan los objetivos de producción para la campaña 1980-1981 y se mejoran las condiciones de financiación de la misma.

El aumento en el objetivo de producción de remolacha es de un 11,4 por ciento.

La distribución de dicho objetivo por zonas remolacheras sería la siguiente:

- Zona Duero: 4.050.000 toneladas.
- Zona Ebro: 600.000.
- Zona Centro: 740.000.
- Zona Sur: 2.410.000.

Además, el decreto establece la posibilidad de conceder anticipos de campaña de 25.000 pesetas por hectárea para las 25 primeras hectáreas de cualquier productor de remolacha, de más de 200 toneladas de remolacha.

INCENDIOS FORESTALES

El ministro de Agricultura ha informado sobre la evolución de los incendios forestales. Ha señalado que se han contabilizado ya desde principios de año y hasta el 2 de septiembre, 5.518 incendios, que han quemado 62.000 hectáreas arboladas y 167.716 hectáreas no arboladas.

El ministro de Agricultura ha remitido a los diversos Ministerios un informe que contiene, de una parte, un plan de reforestación que especifica las actuaciones que la Administración debe llevar a cabo para la restauración de las zonas dañadas.

PLANES PROVINCIALES

Acuerdo de modificación de la primera distribución del crédito de planes provinciales para 1979 y de aprobación de una segunda distribución del referido crédito.

TODOS LOS

LIBROS DE TEXTO

PARA ESTE CURSO, EN

Vda. de ALBERTO GONZALEZ

San Francisco, 23

GRAN SURTIDO EN
TODA CLASE DE MATERIAL ESCOLAR

Todos los billetes de curso legal, desde los de 100 a los de 5.000 pesetas, cambiarán su formato, que será más reducido, según ha anunciado el gobernador del Banco de España. Hasta 1981 no estarán en la calle los nuevos billetes, así como monedas de 100 pesetas, similares a las actuales de 50.

A partir de este año no habrá vacaciones estivales en los Tribunales españoles. Con esta medida se trata de evitar la acumulación de causas y los retrasos consiguientes. Por este motivo, la ceremonia de apertura de los Tribunales el próximo día 15 de septiembre será la última que se celebre.

Al ganar frente a 28 países, un concurso internacional, la empresa Vizcaina "Agira-Hispania" suministrará a Siria un total de 400 tractores de motor diesel, modelo 9.900.

Son once las personas internadas en establecimientos sanitarios de Barcelona por efeción de cólera actualmente, señala el último parte hecho público al respecto por la Delegación del Ministerio de la Salud.

LOGROÑO

ALEVIN DE CULEBRA POR EL GRIFO DEL AGUA

Logroño, 8.—Un niño de Logroño estuvo a punto de tragarse un alevín de culebra, que salió por el grifo del piso donde vive, en el momento en que éste iba a beber agua. El hecho ocurrió en una vivienda de la populosa barriada de Yagüe, y la culebra ha sido llevada en un frasco a la Jefatura de Sanidad.—Efe.

JEFE SUCURSAL

COMPANIA DE SEGUROS

Una Compañía de primer orden (vinculada a un importante Grupo Financiero), que opera en todas las modalidades, va a proceder a la apertura de una Sucursal en Segovia con ámbito de actuación territorial en esta provincia y en la de Avila. Precisa una persona para su dirección, a la que requiere y ofrece lo siguiente:

REQUIERE:

- Vocación netamente comercial.
- Capacidad de trabajo, dinamismo, espíritu creador.
- Residencia en Segovia capital, pero disponibilidad absoluta para viajar en el ámbito de su actuación, con carnet de conducir y vehículo propio.
- Dedicación exclusiva.
- No es imprescindible experiencia en Seguros.

OFRECE:

- Integración inmediata en plantilla.
- Condiciones económicas a convenir, según la valía del candidato, que comprenderían fijo más incentivos vinculados a los resultados y al cumplimiento de objetivos. (La Compañía no autoriza a sus empleados «comisiones»).
- Abono de gastos justificados.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Interesantes posibilidades de promoción, dada la expansión continuada de la Compañía.

Interesados, escribir a mano al apartado 15.000 de Madrid, con curriculum vitae y pretensiones económicas.

Indicar en el sobre referencia «Jefe de Sucursal Segovia» (11.987)

El avión secuestrado ayer llegó a Teherán

Teherán, 9.—El "DC-8" de la compañía "Alitalia" secuestrado ayer por tres libaneses ha aterrizado en el aeropuerto de Teherán.

En el aparato se encuentran los diez miembros de la tripulación y un pasajero que decidió permanecer a bordo cuando fueron liberados los 175 viajeros.

Poco después del aterrizaje, el aeropuerto fue cerrado y el "DC-8" quedó aislado al final de una de las pistas.

Unidades de las fuerzas de orden, de los "comités Jomeini", de los "guardianes de la revolución" y policía han tomado posiciones en torno al aparato.

Los dos ministros iraníes que se encargarán de las negociaciones con los secuestradores son el del Interior, Hashem Sabaghian, y el viceprimer ministro y portavoz gubernamental, Sadeq Tabatabai.

El único interés de los piratas aéreos fue reivindicar la figura de su dirigente espiritual, el "imán" Musa Sadr, desaparecido en extrañas circunstancias hace un año.

En la fase final, su única preocupación fue asegurarse la

integridad física y el futuro, saber si en Irán serán bien recibidos.

El fanatismo religioso impulsó a los tres estudiantes libaneses a llegar a las nubes y allí, dueños del avión, pudieron gritar, con amplia resonancia mundial, sus acusaciones contra el jefe de la revolución libia, Ghadafi, a quien consideran responsable de la desaparición de su "imán".

Son chiitas —como el revolucionario Jomeini— del Líbano y ahora esperan encontrar una buena acogida en el Irán, en premio a su hazaña.—Efe.

El Guernica se exhibirá en el Museo del Prado

Le Puy (Francia), 8.—El Guernica de Pablo Picasso irá al Museo del Prado, declaró en Le Puy Jacqueline Picasso, viuda del pintor malagueño.

De paso por esta región francesa para asistir a un festival que allí se celebra, Jacqueline Picasso declaró: "Ahora ya no hay ningún problema, puesto que Franco ha muerto, para que el Guernica vaya al Museo del Prado de Madrid, tal como Pablo Picasso lo deseaba".

La viuda del célebre pintor indicó, asimismo, que las obras que formarán parte de las colecciones del Museo Picasso de París, serán expuestas a partir del mes de octubre en el Grand Palais de la capital del Sena.—Efe.

Japón

EL GOBIERNO CONVOCA ELECCIONES

Tokio, 8.—Tras la disolución de la Cámara Baja, el Gobierno japonés, convocado el viernes en reunión extraordinaria, decidió oficialmente convocar elecciones para el próximo siete de octubre.

El Gobierno publicó al mismo tiempo una declaración en la que se comprometió a «enfrentar los problemas urgentes con valor». El problema más inmediato es la reorganización de las finanzas públicas.

Se aplaza hasta hoy la clausura de la «cumbre» de los no alineados

La Habana, 8.—Aunque inicialmente estaba previsto que la sexta conferencia «cumbre» de los países no alineados se clausurara ayer, parece poco probable que así sea.

Esta prolongación no es del agrado de todos los jefes de Estado, algunos de ellos preocupados por el «vacío de poder» que su estancia en La Habana ha provocado en sus respectivos países: Es de todos conocido que los golpes de Estado suelen producirse en ciertas naciones aprovechando las conferencias internacionales, sobre todo en el llamado Tercer Mundo.

Sobre el Sahara no parece que vayan a producirse novedades sensacionales. La condena de Marruecos parece excluida. Se pedirá al reino alauita que dé facilidades para la celebración de un referéndum de

autodeterminación y se apoyará en su contenido pleno las recomendaciones de la Organización de la Unidad Africana, salidas de la reunión de Monrovia.

El primer ministro marroquí Maati Buabid intervino en el plenario y volvió a repetir las conocidas tesis de que «el pueblo saharaui no existe» o de que «es una creación del régimen franquista».

Mientras tanto, el ministro de la República Saharaui Democrática dio ayer una conferencia de prensa en la que volvió a insistir en la salida militar del conflicto. Para el Polisario esta conferencia de no alineados ha sido especialmente fructífera ya que la «República Árabe Saharaui Democrática» ha sido reconocida al menos por cuatro nuevos países: Nicaragua, Uganda, Jamaica y Guyana.

CENTRO SUPERIOR DE ESTUDIOS EMPRESARIALES



79-80

CURSOS DE DIRECCION

Asistencia - Distancia - Mixta

DESARROLLO DIRECTIVO

Octubre	D. CAPACIDAD PERSONAL
Noviembre	D. CAPACIDAD AFECTIVA
Diciembre	D. CAPACIDAD DE DECISION
Enero	D. CAPACIDAD MENTAL
Febrero	D. MOTIVACIONAL Y ACTITUDINAL
Marzo	D. PERCEPTIVO Y COGNOSCITIVO
Abril	D. C. COMUNICATIVA Y NEGOCIADORA
Mayo	D. CAPACIDAD INTEGRADORA
Junio	ESTILO DE DIRECCION

DIRECCION GENERAL

Octubre	PREVISION Y PROSPECTIVA
Noviembre	POLITICA EMPRESARIAL
Diciembre	PLANIFICACION GENERAL
Enero	DESARROLLO DE LA ORGANIZACION
Febrero	DIRECCION ECONOMICA
Marzo	ANALISIS ECONOMICO
Abril	DIRECCION FINANCIERA
Mayo	ANALISIS FINANCIERO
Junio	CONTROL PRESUPUESTARIO

DIRECCION INTERNACIONAL

Octubre	PREVISION Y PROSPECTIVA
Noviembre	POLITICA EMPRESARIAL
Diciembre	PLANIFICACION GENERAL
Enero	DESARROLLO DE LA ORGANIZACION
Febrero	DIRECCION ECONOMICA
Marzo	MARKETING INTERNACIONAL
Abril	SISTEMAS INTERNACIONALES
Mayo	IMPORTACION
Junio	EXPORTACION

DIRECCION ADMINISTRATIVA

Octubre	CONTABILIDAD GENERAL
Noviembre	BALANCES Y RESULTADOS
Diciembre	GESTION FISCAL
Enero	CONTABILIDAD DE COSTES
Febrero	DIRECCION ECONOMICA
Marzo	ANALISIS ECONOMICO
Abril	DIRECCION FINANCIERA
Mayo	ANALISIS FINANCIERO
Junio	CONTROL PRESUPUESTARIO

DIRECCION DE MARKETING

Octubre	EL CONOCIMIENTO HUMANO
Noviembre	EL SISTEMA DE MARKETING
Diciembre	EL ESTUDIO DEL MERCADO
Enero	PLAN DE MARKETING
Febrero	ORGANIZACION COMERCIAL
Marzo	DISTRIBUCION COMERCIAL
Abril	ESTUDIO DE LA OFERTA
Mayo	LA IMAGEN COMERCIAL
Junio	EXPORTACION

PRODUCTOS E INGENIERIA

Octubre	PROSPECTIVA
Noviembre	MARKETING DEL PRODUCTO
Diciembre	INVESTIGACION Y DESARROLLO
Enero	CREATIVIDAD
Febrero	DISEÑO Y PROYECTO
Marzo	TECNOLOGIA
Abril	INGENIERIA DE SISTEMAS
Mayo	INVERSIONES Y EV. PROYECTOS
Junio	INGENIERIA DE LA CALIDAD

DIRECCION DE PRODUCCION

Octubre	PRODUCTOS Y TECNOLOGIA
Noviembre	PROCESOS Y METODOS
Diciembre	MANTENIMIENTO
Enero	GESTION DE PERSONAL
Febrero	SEGURIDAD E HIGIENE
Marzo	ORGANIZACION
Abril	PLANIFICACION Y CONTROL
Mayo	APROVISIONAMIENTOS
Junio	COSTES

DIRECCION SOCIAL

Octubre	EL CONOCIMIENTO HUMANO
Noviembre	RECLUTAMIENTO
Diciembre	EL COMPORTAMIENTO EN LA EMPRESA
Enero	DIRECCION DE RECURSOS HUMANOS
Febrero	DESARROLLO DE LA ORGANIZACION
Marzo	RELACIONES SOCIO-LABORALES
Abril	COMUNICACION EN LA EMPRESA
Mayo	REFORMA DE LA EMPRESA
Junio	VALORACION Y RETRIBUCION

Nombre	
Empresa	(En el caso en que la dirección corresponda a ella)
Calle	
Población	
Provincia	

SOLICITUD DE INFORMACION



CENTRO SUPERIOR DE ESTUDIOS EMPRESARIALES

Remítase a CESEM, Pto XII, 1 - PAMPLONA - Tno. 948-256100

DAMAS DE HONOR



De arriba a abajo y de izquierda a derecha: Juanita María Matute, Susana Cerrudo Martín, Noemi García Carrasco-Blanco, Pilar María García, Milagros González de la Falla, María Pilar Ladrá Sánchez, Emilia Parrondo Ruiz, Mercedes de la Falla López, Rosario González de la Falla y Esmeralda Luengo García.

EL ESPINAREN FIESTAS

REINA DE LAS FIESTAS



Victoria Bartolomé Rodríguez

SALUDO DE LA CORPORACION

Sea nuestro primer saludo en un programa de fiestas, el deseamos a todos la mayor felicidad en unos días de esparcimiento y regocijo comunes, en que el buen humor y la sana alegría invada todas nuestras calles, nuestros hogares y nuestros corazones.

La presente corporación como ente de interés público que es, desea a toda la comunidad que, en el júbilo de unas fiestas populares, reine la unión y concordia entre todos y de ahí salga proyectada y fortalecida la idea de participación colectiva en todos aquellos actos, proyectos y realizaciones que deben acompañarnos en el camino de estos cuatro años de compromiso contraído.

Así haremos el futuro juntos y en el nuestros sucesores celebrarán, en paz, unas fiestas como las presentes, recordando con cariño a los que contribuyeron con su esfuerzo para que bajo el manto de nuestro querido Santísimo Cristo del Caloco, la villa espinareña siga siendo abrazo de forasteros y remanso de paz para todos los que permanecemos aquí.

¡FELICES FIESTAS!

El alcalde - presidente,
JAIME GARCIA RODRIGO

LAS PANDAS

La Pandas es una institución de las fiestas de El Espinar es esencialmente una institución de carácter social, sin embargo, en sus respectivos actos radica en la realización de las tradiciones de estas fiestas hasta se en uno de los más alicientes de las

Las Pandas son una institución de las fiestas de El Espinar es esencialmente una institución de carácter social, sin embargo, en sus respectivos actos radica en la realización de las tradiciones de estas fiestas hasta se en uno de los más alicientes de las

al buen gusto, a la imaginación, a las originales comparsas, a los números cómico-taurinos y a la hospitalidad en sus respectivos locales; incluso parece que este año sus componentes van a participar más de lleno en la organización de los restantes festejos de la semana.

El PALETO está compuesta por 22 mozos, que en los actos festivos siempre van acompañados por sus respectivas parejas. Su indumentaria es: pantalón negro, camisa blanca y boina negra.

LA CUBA, formada por 17 mozos; al igual que El Paleto, saben buscar y encontrar las chicas más bonitas en los momentos oportunos. Visten pantalón y camisa

blanca, faja y boina negra. LOS CHARROS son 8 matrimonios. Visten pantalón y camisa blanca y faja y boina roja.

LA CHUNDARATA está formada por 17 matrimonios. Los hombres visten al estilo del «Pichi» madrileño y las mujeres como la Revoltosa.

LA VACA es la panda más reciente y también la más numerosa. La indumentaria de los hombres es pantalón azul, camisa y visera blanca; mientras que las mujeres visten pantalón o falda azul y camisa roja. El dato singular de esta panda es que ellos mismos se pagan su vaquilla y se la comen los restantes días de fiesta.

Juan A. Saiz

HOY, COMO AYER

Cada año, en el programa oficial que el ayuntamiento edita con motivo de estas fiestas, son varios los devotos el Cristo que publican en él sus poesías inspiradas por la venerada imagen. Hace más de un siglo, concretamente en 1863, fecha del siguiente poema, que el Cristo del Caloco era implorado y rezado por los siguientes versos:

«Santo Cristo del Caloco,—del Espinar tan querido, sacra imagen del Ungido—que nos dió la salvación, si en todas las aflicciones—das consuelo al que te implora,
a este pueblo que te adora—dale amparo y protección.

A Ti las vistosas flores,—a Ti las aves parleras, y hasta en los bosques las fieras—te rinden su adoración; si de flores, fieras y aves—te es grato el obsequio, ahora, a este pueblo que te adora—dale amparo y protección.

Sin Ti, de la triste madre,—del tierno niño afligido, del anciano desvalido,—fuera eterna la aflicción; pues tu divina mirada—lleva la paz al que llora, a este pueblo que te adora—dale amparo y protección.

Y en las hambres y en las guerras,—y en sequías y en [sin]estros, escucha los ayes nuestros—y ten de ellos compasión; y en medio de los horrores—de la peste asoladora, a este pueblo que te adora—dale amparo y protección.

Tú das la calma a los mares—y enfrenas los elementos, y das impulso a los vientos—y a los astros dirección; pues tal es el poderío—de tu diestra bienhechora, a este pueblo que te adora—dale amparo y protección.



Una de las pandas en el acto de la «ofrenda de flores» al Santo Cristo del Caloco

PROGRAMA

9 de la mañana, subida desde el pueblo a la ermita del Cristo.

10, en la ermita, misa cantada; a continuación, bendición y reparto del Pan y el Vino.

12, traslado procesional de la imagen del Cristo hasta El Espinar y la iglesia parroquial.

6 de la tarde, lectura del Pregón, desfile de las pandas y recorrido por las calles de los Gigantes y Cabezudos.

7, misa e iniciación del novenario.

7.30, en la iglesia, recitar polifónico de la Coral Segoviana del CENTRO S. A. I.

8, Baile público, en la Corredera.

Por la noche, verbena.

DOMINGO, 9

8.30 de la mañana, alegres dianas. A la misma hora, misa de la Esclavitud.

11, solemne procesión y misa mayor.

Terminados los actos religiosos, tradicional refresco del «bollo».

6 de la tarde, partido de fútbol.

Tarde y noche, baile en la Corredera.

LUNES, 10

11 de la mañana, funerales y procesión por el atrio exterior.

12, en la Corredera, festival infantil (payasos, ilusionistas...). A la misma hora, en Los Ilanos, tiro de pichón.

Por la tarde, fiesta popular, con gymkana de burros, cucaña y concursos.

Tarde y noche, bailes públicos.

MARTES, 11

11 de la mañana, misa, con la ofrenda de flores al Cristo por pandas y quintos.

A continuación, solemne procesión.

6 de la tarde, en la plaza de toros, concurso de corte

(Continúa en la pág. 10)

MUEBLES DICAS

El mueble que usted busca. El estilo que usted desea.
El precio que usted quiere.

En El Espinar. No busque en otra parte

Exposición y venta:

Avenida General Mola y calle Lepanto

EL ESPINAR

NACIONAL HISPANICA SEGUROADORA, S. A.

Vida - Vida fondo

Intervida 12

Responsabilidad civil. Robo. Cosechas. Etc.

Le ofrece estos servicios en El Espinar al igual que en toda España.



FIDECAYA
EL AHORRO PREMIADO
... en toda España

Premios otorgados en
EL ESPINAR

234 premios por un importe de 534.800 ptas.

¡626 millones de ptas. en PREMIOS en toda España!

Delegación EL ESPINAR: MARTIN ALVAREZ CAÑAS
calle Fco. San Juan, 11 - Oficina SEGOVIA: Plaza Reina Doña Juana, 1

EL ESPINAR EN FIESTAS

LA COFRADIA DEL CALOCO

Descripción geográfica de El Espinar

Uno de los organismos protagonistas de estas fiestas y que, sin embargo, queda casi en el anonimato, es la Cofradía o Esclavitud del Cristo del Caloco, que en la actualidad la forman más de dos mil esclavos. Como una pequeña descripción de esta Cofradía y una reseña sobre su historia, podemos precisar que la fundación de la Esclavitud o Cofradía del Santísimo Cristo del Caloco se remonta al año 1529, teniendo su origen con el nombre de Santa María del Caloco, cuya imagen se veneraba en su ermita, situada en el mismo sitio en que actualmente se encuentra la del Santo Cristo y manteniéndose bajo aquella advocación cerca de un siglo, pues en el año 1618 se colocó en el altar mayor, por disposición así el obispo de Segovia don Alonso Márquez de Prado (natural de El Espinar), la imagen del Crucificado que se hallaba sobre la viga del santuario y dividía el presbiterio del cuerpo de la capilla, desconociéndose el motivo de tal disposición.

Desde entonces tomó el nombre de Esclavitud del Santísimo Cristo del Caloco la que se había fundado bajo la advocación de la Virgen, adquiriendo gran celebridad la imagen del Santo Cristo, teniendo numerosas ofrendas de sus devotos, los cuales construyeron a sus expensas la capilla donde se venera y la enriquecieron con joyas y ornamentos de gran valor, levantando en el mismo sitio el bello Santuario que hoy existe, con todas sus edificaciones, y con una capilla separada para la Santísima Virgen.

Refiere la tradición, y de ello parece tomar el nombre, que la imagen sostuvo un «coloquio» con una persona piadosa que estaba orando ante ella, y por eso, hoy que pretender que se transmutó el nombre con el uso, a través de los tiempos y de las edades, sosteniendo otros que tal denominación del Caloco la toma de la montaña al pie

de la que se halla la ermita.

Según algunos historiadores (así figura también en la obra del Sr. Rodríguez Arce) el Papa Clemente IX, en 1667, concedió varias indulgencias a los esclavos en determinados días y ocasiones; y, según otros, fue Clemente XI, en 1717, quien expidió la bula referida.

En 1721, se edificó el camarín de la ermita, costeada la obra por limosnas, a la que contribuyó también

el Ayuntamiento según documentos que obran en su archivo.

Cuando la invasión francesa fueron muy importantes los destrozos que causó en el santuario la soldadesca, despojándole de sus alhajas que la Cofradía fue reparando y reponiendo poco a poco, aumentando su devoción a la Santa Imagen alentado por el celo de los párrocos y con la ayuda de las donaciones que continuamente hacían y hacen los innumerables devotos.

PROGRAMA

(Viene de la pág. 9)

de leña, carga de leña y tiro de soga.
Tarde y noche, bailes públicos.

MIÉRCOLES, 12

11 de la mañana, competición de pelota a mano y de tiro al plato.

12, en la plaza de toros, competiciones deportivas infantiles.

6 de la tarde, becerrada de los quintos.

11 de la noche, fuegos artificiales.

Tarde y noche, baile.

JUEVES, 13

Día de las pandas, que ofrecerán limonada en sus locales.

5 de la tarde, festival taurino de las pandas.

8, baile.

11 de la noche, verbena.

VIERNES, 14

12 de la mañana, partido de fútbol entre los miembros de la corporación municipal y las pandas.

5 de la tarde, en la plaza de toros, carreras de cintas a caballo y suelta de vaquillas.

8, en la Corredera, concursos de baile.

11 de la noche, verbena, con concurso de disfraces.

SABADO, 15

11 de la mañana, «marathon popular» y «gran carrera ciclista».

6 de la tarde, corrida de toros: reses de Guardiola para Ruiz Miguel, Dámaso González y Ortega Cano.

Por la tarde, baile en la Corredera y por la noche, en la plaza de toros la típica verbena del «teo».

DOMINGO, 16

8,30 de la mañana, misa cantada, y a continuación, concentración de las carrozas que habrán de acompañar al Cristo hasta su ermita.

En las inmediaciones de la ermita se celebrará la tradicional romería.

Tarde y noche, baile público, con traca final.

Durante la semana tendrá lugar un concurso de pintura y el certamen de fotografía, además del tradicional campeonato de mus. Otro de los alicientes diarios será la suelta de vaquillas del «Aguardiente», que podrán torear todos los mozos y mozas a primera hora de la mañana.

Realiza: Pablo Pastor Sanz

El Espinar, villa de la provincia de Segovia, a cuyo partido judicial y diócesis pertenece, está situada en las proximidades de las sierras de Guadarrama y Malagón. Tiene como pueblos vecinos y colindantes a: Navas de San Antonio, Vegas de Matute, Otero de Herreros, Ortigosa del Monte, La Losa, Navas de Riofrío y La Granja de San Ildefonso (todos de la provincia de Segovia); Cercedilla, Los Molinos, Guadarrama (Madrid); Peguerinos (Ávila); Santa María de la Alameda (enclave de Madrid); nuevamente Peguerinos y, por último, las Navas del Marqués (Ávila).

Tomando como punto de partida el Alto de los Leones, vamos a enumerar las montañas que rodean a esta «olla» o «cazuela» y que son conocidas con los nombres de: La Gamonosa, Cabeza de Hija, Cueva Valiente, Fuente del Pino, Alto de las Barrancas, Mata de San Blas, Majada del Brezo, Las Artífuelas y El Boquerón (conociéndose el conjunto de todas las citadas con el nombre de Aguas Vertientes), Cabezas Renaías, Mata de Santo Domingo, El Caloco, Las Rinconadas, Quintanar (Dehesa de la Garganta), Los Horcajos, El Gamonal, Peñaloso, Montón de Trigo, El Minguete, La Vaqueriza, Majadaholgada, Gargantilla, La Peñota, Mostajo, El Marracón y La Sevillana.

Dentro del término, señalaremos como las elevaciones más importantes a Las Mesas del Puerto, El Estepar, Cabeza Reina y Cabeza Perdiguera.

El punto más elevado se encuentra en la Dehesa de la Garganta (Montón de Trigo, 2.298 mts.), mientras que la villa está situada a 1.228 mts. sobre el mar.

Son bellos, numerosos y profundos los valles y desfiladeros, como los del Puerto del Guadarrama (Alto de los Leones), Collado de Cueva Valiente (Fuente de los Mosquitos), Las Lagunas, El Boquerón, Campo Azávaro, Venta de Zamora (El Caloco); Nuestra Señora de la Losa, El Portachuelo, Pasapán, Tiro de Barra y Aguardienteras. Por todos corren numerosos regatos y arroyos, como el de la Mina o Gudillos, Arroyo del Cristo o Bocines, El Boquerón, Arroyo Mayor, Arroyo Goyato, Gargantilla y otros de menor importancia, que al igual que el Voltoya, llevan sus aguas al Eresma, por mediación del Río Moros. Este último nace en la falda del Montón de Trigo, y después de atravesar la línea férrea y la carretera San Rafael-Segovia, sale del término, para regar las tierras de Vegas de Matute, a menos de un kilómetro al Este de la ermita de Nuestra Señora de la Losa.

El perímetro del término es de 72 kilómetros, teniendo una forma irregular, con agudos entrantes y salientes.

Comprende una superficie total de 21.610 hectáreas, que aproximadamente se reparten de este modo: forestal 13.000; sin poblar, 400; agrícola de secano, 8.000; de regadío, 10; zona urbana, 200.

Los tres núcleos urbanos son: El Espinar (pueblo) y sus dos barriadas, La Estación a 7 kilómetros y San Rafael a 5.

Como extrarradios podemos hablar de San Cayetano y Las Peñetas (hoy unidos a San Rafael), El Caserío de Prados, el del Atillo, el de la Isabela, Las Ventas del Cristo, De la Cruz, De la Losa, Del Hambre y de Zamarra, y algunos molinos, casas de guardas forestales y de camineros.

La villa espinariega —segoviana por raíz y tradición, y madrileña por turismo y condición— sirve de unión entre las dos Castillas, concretamente en el Alto de los Leones, y no en la altura del santuario como nos quieren hacer creer los reclamos publicitarios. Distante la villa aproximadamente, 35 kilómetros de Segovia y 65 de Madrid.

Como comunicación férrea dispone del Apeadero-Estación de San Rafael, y de la estación de ferrocarril en el citado barrio (Cogorillo).

Cruzan el término, la autopista Villalba-Villacastín, la carretera Nacional VI (Madrid-La Coruña), la Nacional de San Rafael a Segovia, la vieja de Ávila que pasa por El Espinar y acorta 8 kilómetros al habitual recorrido, por Villacastín. Aparte de la autopista, atraviesan el término 28 Kms. de carreteras nacionales, 27 comarcales y 15 de ferrocarril.



LOS ROSALES

Cafetería - Restaurante

Salones - Piscinas - Discoteca

Bodas, bautizos, banquetes, convenciones

Pida presupuesto.

Teléfono: 181039

EL ESPINAR

AUTO ESCUELA VELASCO

Su academia de conducir

Director: Casimiro de Andrés

Expertos profesores - Vehículos nuevos

Enseñanza completa

Gobernador Fernández Jiménez, 15

Teléfonos: 425505 y 427319 SEGOVIA

Aquí todos los DEPORTES

DESDE MI ATALAYA

EXITO: 36 EQUIPOS INSCRITOS EN LAS 24 HORAS DE FUTBOL-SALA

Las plantillas del C. D. Acueducto y G. Segoviana, puestas al día

FUTBOL-SALA

CUANDO SE TRABAJA CON FE

Sucede con normalidad que cuando se pone empeño en conseguir algo, se logra. Si además de ello hay ilusión y la idea que mueve a los que actúan es altruista, no hay más remedio que hablar de éxito a todos los niveles.

Días pasados, cuando les ofrecíamos una información en torno a la organización de las 24 Horas de Fútbol-Sala, hablábamos de que no más de 16 equipos se habían inscrito. La noticia así nos la habían facilitado y así la ofrecimos. Pero las cosas han llevado un ritmo trepidante y cuando el cierre de la inscripción llegó, nada menos que 36 equipos figuraban en las listas. Era el justo reconocimiento al trabajo de todo un equipo de ilusionados hombres que se entregaron desde el mismo día en que la idea fue plasmada al continuo trabajo de organización.

Ahora el problema, que no es tal, está en realidad el sorteo y en ocupar las 24 horas que el torneo durará.

Como cuestiones de mayor interés podemos decir que no se van a jugar los encuentros en el pabellón Marista y que se llevarán al E. Serichol, y que hay que decir que todo han sido facilidades a la hora de ceder las instalaciones por parte de la delegada del Ministerio de Cultura como del director de la instalación. Hecho que hay que destacar como se merece.

Digo también que la entrada al pabellón será de 100 pesetas, y que debido al motivo benéfico del torneo, todos los que acudan deberán proveerse de su correspondiente entrada.

A las 10 de la mañana del sábado día 15 de septiembre dará comienzo la competición, que en un principio fue señalada para las 12 de la mañana, pero ante el aluvión de inscripciones no hubo más remedio que adelantarla.

Y que nos alegra poder decir que hasta el momento ya se llevan recaudadas, en concepto de inscripción de equipos, 106.000 pesetas, pero que el «fuerte» del éxito económico estará en la asistencia de público al acto deportivo.

Como dato curioso hemos de señalar que entre los participantes figura un equipo de Lugo y posiblemente otro de Madrid, a quienes acompañarán otros de Sepúlveda, Cuéllar, Escarabajosa, Paradinas y quizá Espirido; el resto será de la capital. Y lo mejor de todo es que cada uno de ellos desea llevarse el triunfo. Mejor para los espectadores.

FUTBOL

DE LA G. SEGOVIANA

Pues que como es lógico pensar el conjunto azulgrana además de entrenar a tope, ya tiene prácticamente su plantilla confeccionada y puesta al día. Así que les doy la lista y ustedes opinen: Porteros, Rodri y Ayuso (me dicen que no hay más, pero que no son pocos). Defensas, Valeriano, Fuentetaja, Bermejo, Frías, Aquilino y Minguella (ya saben que por aquello de las tácticas, en este lugar suelen jugar cuatro, aunque algunos entrenadores medrosos suelen sacar más. Veremos). Medios: Borreguero, López, Goyo, Luciano, Ignacio, Amador y Saez (parece ser, y es una opinión, que los tres primeros son los que más posibilidades tienen). Delanteros, Marcos, Cuéllar, Calvo, Julito, Poli, Bello y Rodríguez. (Digo también que, normalmente, sólo se alinean tres, por lo que, mientras no se demuestre lo contrario, sobran).

Los dos últimos jugadores señalados proceden del Rayo y Guadalupe, respectivamente. Rodríguez está cumpliendo el servicio militar en Segovia y fue presentado a través de una carta que escribiera al club azulgrana el presidente del equipo alcarreño. De ambos podemos decir que son jugadores de fuerza y que pueden encajar perfectamente en el conjunto que prepara Bellota.

La plantilla, con los señalados, ha quedado cubierta. El tema de Rico parece que se va a resolver, no accediendo a que siga en el equipo. No se trata ya de pretensiones económicas, sino de una falta total de interés en los aspectos deportivos. Un jugador que no desea entrenar y que no cumple el horario que para el resto se marca, es

mejor que no esté en el equipo. Y señalo que Rico sería muy válido.

Cierro el tema azulgrana diciendo que mañana, 6,30 tarde, jugará un encuentro amistoso en La Albuera frente al C.D. San Rafael. Con el se cierra el capítulo de encuentros pretemporada.

DEL C.D. ACUEDUCTO

Aunque, con el retraso lógico si tenemos en cuenta la situación por la que atravesó el club últimamente, los rojiblancos, que mañana a las 6 de la tarde disputan un encuentro en Villacastín, teniendo como observadores a técnicos del R. Avila, equipo que les visita oficialmente el domingo siguiente, tienen ya confeccionada la plantilla. Los jugadores que ya son fijos en el club son estos: Porteros: Serrano y Pavón en cualquier momento de emergencia pudiera también incorporarse el del juvenil). Defensas, Melero, Titi, Santi, Joao, Joaquín, Reques y J. Luis (es quizás la línea donde Josele se encontrará con mayores problemas, puesto que, al menos en los primeros encuentros, no podrá contar con hombres como José Luis —Lastri—, Reques y Joaquín). Medios, Ayuso, Evencio y Villoria (este último cumple en la actualidad el servicio militar, por lo que su alineación es problemática. No son muchos los jugadores disponibles para esta línea, pero el entrenador confía en poder colocar algún delantero en esa demarcación). Delanteros: Elvidio, Luis, Bibi, Chapa, Manolo, Chiqui, Del Río, Pinillos, J. Carlos y Jelete. (El número parece suficiente para que el equipo responda. Incluso, me dicen, hay otros que se pudieran haber fichado pero que de momento no se hace).

A nivel de directiva del club se sigue trabajando, aunque con falta de colaboración de algunos de los miembros de la anterior, que en algún caso se han dado de baja como socios. Son cosas que pasan.

Por todo ello, y pese a algunas zancadillas, el equipo rojiblanco camina hacia su participación en una difícil competición, con la misma ilusión de un «chico con zapatos nuevos». Suerte.

J.M.ª

ANTE EL COMIENZO DE LA LIGA EN PRIMERA DIVISION

La Liga de fútbol en Primera División va a dar comienzo el próximo domingo. Los dieciocho equipos que la componen tienen preparadas sus armas para iniciar con buen pie la competición. Observando con detalle las características de cada uno de los clubs que configuran esta Primera División temporada 1979-80, vemos con estupor cómo existen unas diferencias abismales en diversos conceptos. Así, el Barcelona figura con 74.000 socios; el Real Madrid con 60.000 y el At. Madrid con 50.000, mientras que por el polo opuesto se encuentran el Burgos con tan sólo 6.000 socios; el Almería con 8.000; Las Palmas con 7.200; Rayo Vallecano con 8.000, y el Málaga con 11.000.

Disparidad en los aforos también distante. Los 110.000 espectadores que pueden alojarse en el Bernabeu; los 90.000 del Nou Camp; los 70.000 del Vicente Calderón... frente a los 16.000 del Estadio de Vallecas; los 20.000 del Estadio Insular; los 18.000 del «Antonio Franco Navarro»; los 22.000 del Plantío, etc.

Los jugadores que componen las plantillas oscilan en valor económico en cifras realmente distantes años luz. Los cien millones largos que dicen valer los Cunnihgan, Krankl, Kempes, etc., frente a las más bajas cotizaciones monetarias de los Gómez-María (jugador segoviano del que ya hablaremos en breve), Migueli (Málaga), y la plantilla completa de equipos como el Almería, Málaga, Salamanca, Hércules, etc.

Después, sobre el terreno de juego las diferencias son menos acusadas y en muchas ocasiones los «pequeños» se comen a los «grandes». Así es la vida y el mundo de este fútbol nuestro de cada domingo.—P. P.

EL ACUEDUCTO, A VILLACASTIN

El C. D. Acueducto, que mañana jugará un partido amistoso en Villacastín contra el titular de esta localidad, saldrá de nuestra capital, concretamente del campo de La Albuera, a las cinco de la tarde.

PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS DEPORTIVAS BENEFICAS

Delegación de Segovia AVISO

Jornada número 2, de fecha 9 de septiembre de 1979

Se pone en conocimiento del público, que en cumplimiento de las normas 30 y 34 de las que rigen los concursos de pronósticos sobre los resultados de partidos de fútbol, han sido anulados los boletos que pudieran tener unidos los sellos que a continuación se detallan.

Clase de sello:

8 apuestas. Número de sello, SG. 299134.

Segovia, 7 de septiembre de 1979.

Ayuntamiento de la villa de Riaza (Segovia)

ANUNCIO

Cambio de modificación de la Zona Urbana

El Pleno del Ayuntamiento en sesión de 31 de agosto acordó aprobar inicialmente el cambio de modificación de la Zona Urbana definida por las Normas Subsidiarias y Complementarias de Planeamiento de la parcela sita en SE de Riaza, encuadrada entre el Rasorillo al Oeste, la Bajada del Cubillo al Norte, el Cubillo al Este y el Camino de la Charca al Sur, expediente que se somete a información pública durante un mes, conforme dispone el artículo 41 de la Ley del Suelo.

Se acuerda igualmente la apertura del trámite de información pública, conforme dispone el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana.

Que el expediente se exponga al público por término de un mes en el «B. O. de la Provincia» y en un periódico de mayor circulación de la provincia.

Riaza, 6 de septiembre de 1979.—EL ALCALDE, Jesús Ramos Martín.

Telegramas deportivos

FUTBOL

Argentina se proclamó campeona del mundo de juveniles al vencer por tres goles a uno a la Unión Soviética. El tanto de la Unión

Soviética fue conseguido en el minuto 11 del segundo tiempo por Ponomarev. Los goles argentinos se consiguieron también en el segundo tiempo, minutos 27 (Alvez), 30 (Díaz) y 35 (Maradona).

CICLISMO

Eulalio García es el nuevo líder de la Vuelta a Cataluña, tras la etapa disputada ayer en dos sectores. El primero transcurrió entre El Vendrell y Barcelona, siendo el vencedor Crepal-di. El segundo se disputó entre Premià de Dalt y La Garriga, con triunfo de Saronni.

* * *

La cuarta jornada del «Tour» del Porvenir discurre entre Villie Morgón y Saint Etienne. En el «sprint» se impuso el belga Ronny Claes. En la general Gousainov mantiene el liderato, mientras Guzmán, el primer español, continúa en el puesto 19.

GANADEROS

VENDO NOVILLAS Y VACAS LECHERAS.
ALTA PRODUCCION

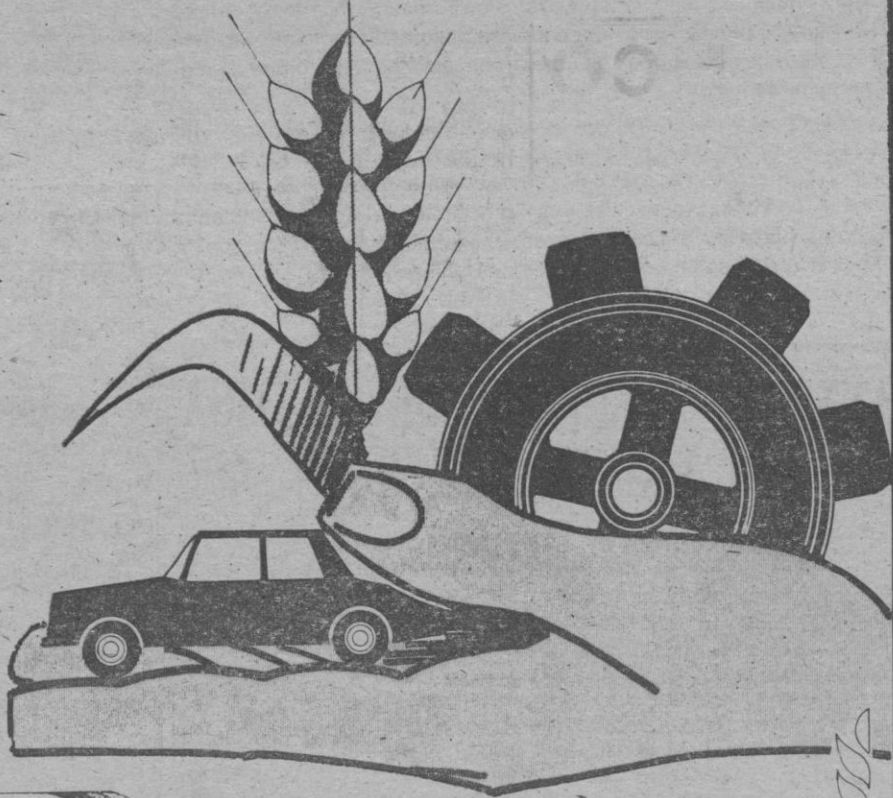
—Consulten precios y facilidades de pago.

PONS. Montejo Arévalo (Segovia).

Teléfono: 91-251 28 00

para dar y tomar...

lo mucho que nuestra región
tiene que ofrecer y tiene que comprar,
puesto al alcance de la mano



**FERIA
NACIONAL
DE MUESTRAS
DE CASTILLA Y LEON**

VALLADOLID · 11-23 · SETIEMBRE · 1979

TELEFONOS

DE

EL ADELANTADO

Dirección: 41 46 98

Redacción: 41 46 97

Administración: 41 46 96

SUCESOS

EN ESPAÑA

DOS MUERTOS Y ONCE HERIDOS EN UN ACCIDENTE DE TRAFICO

Las Palmas de Gran Canaria.- Dos personas muertas y once heridas graves es el balance provisional de un accidente ocurrido en la avenida Marítima del Sur, de Las Palmas de Gran Canaria, cuando un autobús de servicio particular de viajeros derrapó y chocó contra un poste de señalización.

Uno de los fallecidos es Arturo Padrón Miranta, de sesenta y cinco años de edad. La otra persona muerta aún no ha sido identificada. Ambos fueron trasladados a centros hospitalarios de la ciudad, a los que llegaron ya sin vida.

Agentes de la Policía Municipal, auxiliados por voluntarios, evacuaron a los heridos que habían quedado en el interior del autocar. Entre éstos se encuentra Manuel Alfonso Morales, cónsul de Bolivia en Tenerife, a donde se dirigía tras pasar unos días en Las Palmas.

MUERE UNA MUJER EN EL INCENDIO DE UNA BOUTIQUE

Vigo, 8.- Un incendio se declaró en el establecimiento de ropa infantil «Jardilín», de la Avenida de José Antonio de esta ciudad.

En el siniestro pereció la propietaria del establecimiento, María Inés Estévez Fernández, de 32 años, casada, madre de cuatro hijos, cuyo cuerpo fue encontrado apoyado en una de las paredes del comercio.

Antes de iniciarse el incendio se produjo una explosión, circunstancia que motivó que circularan diversas conjeturas sobre la posibilidad de que el siniestro hubiese sido provocado por la colocación de una bomba. Esta hipótesis estaba fundamentada en que en las proximidades del establecimiento había sido encontrado con las puertas abiertas el automóvil de María Inés.

Según el informe pericial efectuado por la Policía, se descarta cualquier posibilidad de atentado.

Al parecer, el siniestro se originó por una acumulación de gases en la que prendió un agente externo que pudo haber sido un cortocircuito o una colilla de cigarrillo.

JOVEN DROGADICTO, DETENIDO DESPUES DE UN ATRACO

Madrid 8.- Un joven de 19 años, al parecer adicto a los estupefacientes, según la policía, ha sido detenido, en compañía de un menor de 13, después de que atracaran y agredieran a un muchacho de 17.

Se trata de Mariano Rodríguez Mínguez y J.M.P.E., quienes asaltaron a un joven, en el parque de Azorín, a quien arrebataron una cadena con un crucifijo y un reloj, después de que el primero le propinara un fuerte cabezazo en el rostro.

Avisada la policía, rastreó la zona y detuvo a los dos atracadores. A Mariano Rodríguez se le intervino una pistola simulada, que no llegó a utilizar.

Al parecer, Mínguez se inyecta anfetaminas desde los quince años y, desde hace casi dos, se suministra dos gramos de cocaína al día. Por otra parte, posee antecedentes por atraco, sustracciones de turismos y robo, en el pasado mes de marzo fue detenido por atentado contra un policía nacional en Algeciras, según la policía.

Por su parte, J.M.P.E. ha sido detenido en más de 15 ocasiones por la comisión de hurtos y de automóviles y robos comunes.

VEINTINUEVE PERSONAS AHOGADAS

El Cairo, 8.- Veintinueve personas murieron ahogadas y otras cuatro resultaron heridas cuando el remolque en el que viajaban cayó a un río, informa el diario caireta «Al-Ahram».

El accidente se produjo cuando el remolque se desenganchó de un tractor, chocando con él.

La mayoría de los heridos eran estudiantes entre los once y los diecisiete años que habían pasado las vacaciones veraniegas trabajando en los campos de la ciudad de Mansura, en delta del Nilo.



Motor

COORDINA: AURELIO M.

« NOTICIARIO »

SIGUEN SUBIENDO LOS PRECIOS DE LOS COCHES

De forma aparentemente informal, en plena vigencia del verano, los automóviles han continuado perfilando sus precios. Han seguido subiendo. Agosto, que parecía un mes en calma, después de las subidas de precios de los meses anteriores, ha vuelto a ser un tiempo de nuevas subidas. Desde la última semana de agosto hay nuevos precios para los Talbot. Citroën también empezó casi en las mismas fechas a aplicar las nuevas tarifas. Seat ya lo había hecho y Ford se estaba preparando para su entrada de vigor... Los más retrasados son los Fasa-Renault, aunque también intentan aplicar este incremento nuevo, el tercero del año. Todos los coches, por otra parte, han subido el precio en un porcentaje similar, alrededor de un cuatro y medio por ciento.

DEFICIT DE "CHRYSLER"

Las pérdidas del constructor de automóviles "Chrysler" se elevarán este año a más de 700 millones de dólares, estimaban ayer los responsables de la compañía.

Este déficit será el más importante registrado por una sociedad americana.

"Chrysler" someterá la próxima semana a la administración su plan de recuperación, condición necesaria para la obtención de una ayuda federal.

ALCOHOL PARA MOTORES DE AUTOMOVILES (I)

El creciente coste de los derivados petrolíferos y el éxito de los esfuerzos realizados en varios países para encontrar un carburante que sustituya a la gasolina en la propulsión de automóviles ha puesto plenamente de moda el alcohol.

Ya en los años 30, en España, se añadía a la gasolina normal un ligero porcentaje de alcohol etílico para aumentar el índice de compresión y mejorar el rendimiento del motor, que por su parte no requería operación alguna de adaptación. Más tarde se utilizó para la misma misión anti-detonante el tetraetilo de plomo, prescindiéndose del alcohol (procedente de la destilación de la uva), por su elevado precio.

En la actualidad hay dos países y dos marcas de automóviles que destacan sensiblemente en este campo: se trata de Alemania, donde funcionan, todavía en fase experimental, varios prototipos VH a base de "gasohol", o mezcla de gasolina con 25 por ciento de alcohol, siendo sus re-

sultados satisfactorios. El país más avanzado en este campo es sin embargo Brasil, donde además ha comenzado la fabricación en serie de un modelo que utilizará exclusivamente alcohol, el Fiat 147, versión local del conocido 127 europeo.

El reciente triunfo de uno de estos coches en el Rally de Brasil ha puesto de manifiesto las grandes posibilidades prácticas del 127-alcohol, que en un futuro próximo se podrán extender al grueso del parque móvil brasileño y del que, por supuesto, España y el resto del mundo podrán obtener también consecuencias provechosas. A explicar los pormenores de este combustible y la mecánica que lo utiliza se dedica el presente Dossier.

OBJETIVO: PRESCINDIR DE LA GASOLINA EN 5 AÑOS

La utilización del alcohol como carburante de automóviles se remonta en Brasil a 1931, fecha en que entró en vigor un decreto por el que debía adicionarse un 5 por ciento de este producto a las gasolinas. En 1975, tras la crisis del petróleo (que afectó gravemente al Brasil, país que gasta anualmente 3.800 millones de dólares en impor-

taciones de crudo), se puso en marcha un ambicioso plan «PROALCOHOL», que pretendía multiplicar en 10 años por 25 la producción alcohólica. En el año actual, la producción ya ha logrado multiplicarse por cinco y ha alcanzado tres billones de litros, cifra que supone haber cubierto con creces la meta del plan. El alcohol se utiliza añadiendo hasta un 20 por ciento de mezcla en la gasolina expendida en el país.

El Gobierno del Brasil calcula que necesitará multiplicar otra vez por cinco la cifra, a lo largo del próximo lustro, y que para ello bastará con dedicar a la producción alcohólica el 3 por ciento de la superficie del país que asciende a 8,5 millones de kilómetros cuadrados (unas 17 veces España). Los cultivos idóneos son dos: la caña de azúcar y la mandioca, siendo probable que el mayor esfuerzo radique sobre esta última, pues aunque de inferior rendimiento, se trata de una planta arbustiva muy resistente, que se adapta perfectamente a tierras de baja calidad y relativamente áridas, que hoy están improductivas, pero que pasarían a roturarse y por tanto permitirían el asentamiento de nuevos núcleos de población.

HUMOR AUTOMOVILISTICO



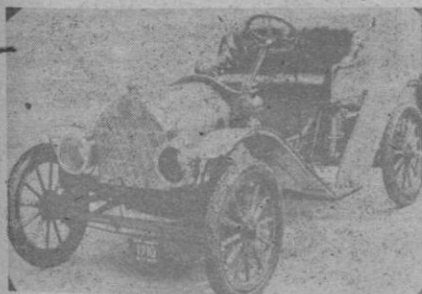
MODIFICACIONES EN LOS FORD FIESTA

El pasado 27 de agosto subieron los precios de venta de la gama del Ford Fiesta; a la vez que todos los modelos han mejorado notablemente su standardización.

Con los nuevos precios son ya equipo de serie en todos ellos salvo en el modelo base: cinturones de inercia, reposacabezas, lava-limpia luna trasera, luneta térmica, cristales tintados y luz de marcha atrás. En el modelo base lo son ahora la tapicería de paño y los asientos reclinables que hasta el presente se echaban de menos. Por su parte los Ghia 1.100 y 1.300 han añadido a su equipo de serie el parabrisas bicolor y laminado, y el espejo retrovisor exterior de control remoto. Los nuevos precios de venta franco fábrica son:

Fiesta Base, 308.900; Fiesta L, 346.000; Fiesta S 1.1, 376.000; Fiesta S 1.3, 408.323; Fiesta Ghia 1.1, 415.300; Fiesta Ghia 1.3, 438.250 pesetas.

También Ford ha aprovechado este momento para cambiar en toda la gama Fiesta los colores en tapicerías, exteriores y carrocería y guarnecidos interiores. En esta renovación se incluyen salpicadero, volante y consolas que abandonan el negro tradicional, pasando a un marrón oscuro que mejora, haciendo más agradable a la vista, el aspecto interno del vehículo.



AUTOS ERESMA

- Gran exposición y venta de vehículos de ocasión.
- Todas las marcas y modelos.
- Garantizados.

Obispo Quesada, 20

Teléfono 422700

SEGOVIA



CHISTES INOCENTES

EL MONO Y EL LORO

Era una vez en la que sostenían amigable discusión un mono y un loro:

—Eres un pobre tonto —le decía el mono al loro.

—¿Por qué? —le replicó el segundo.

—Porque no sabes hacer nada, mientras que yo hago todo lo que hace el hombre. Ando de pie, me siento a una mesa y como con tenedor y cuchillo, uso servilleta, sé andar en bicicleta... Y tú, ¿qué sabes? Anda, díme.

—Bueno, yo hablo —arguyó el loro.

—¿Anda, está? ¿Y qué estoy haciendo yo en este momento?

BAÑO DE PRISA

La empleada de hogar es requerida por la señora de la casa.

—¡Sintoriana! Pronto, tengo prisa. Prepárame el baño.

—Sí, señora —formula la sir-

FRASES CELEBRES

«Nunca emprenderíamos nada si quisiéramos asegurarnos por anticipado el éxito de nuestra empresa».

Esta frase se atribuye a Napoleón. France dice en «La vida en flor», que esta frase descubre el espíritu de jugador que animaba al emperador.

PRUEBE SU MEMORIA

Hay una ciudad italiana que suele ser conocida con el sobrenombre de «la Atenas de Italia», precisamente por la profusión de monumentos y por ser cuna de numerosos artistas de todo género. ¿Sabe cuál es esa ciudad?

Floren-
cia
Milán
Nápoles

FRUTOS de FRUTOS



SOPA DE LETRAS

Por Montse

S	D	F	G	R	N	R	R	V
B	N	L	K	A	J	A	A	A
V	U	B	D	C	R	N	I	E
C	O	A	Z	I	A	E	D	F
X	R	L	P	P	A	R	U	E
A	A	S	A	E	X	T	T	H
A	E	M	V	R	C	N	S	A
R	A	O	T	E	P	E	E	R
R	A	C	I	L	P	X	E	O

Encontrar, en cualquier dirección, siete verbos de la primera conjugación.

UMOR sin ACHE

PESCADORES DE SEPTIEMBRE

—¿Qué, pican?

—Ya lo creo. Acabo de sacar tres barbas enormes.

—Dirá usted barbos.

—No señor. Tres suicidas con unas barbas larguísimas. Parecían ayatolas. Este río es muy suicidero; en eso salen ganando los cangrejos.

—Sí, pero luego nos comemos los cangrejos y nos saben a ayatola.

—Ahora todo sabe distinto de lo que era. El otro día me comí una langosta y a que no sabe usted a lo que sabía?

—Vaya usted a saber.

—¡A pipas! Y un cuñado mío se encontró un acordeón viejo en un plato de percebes. ¡No hay derecho!

—Tampoco hay que quejarse tanto. Todo esto lo exige el consumo, y mientras consumamos, vamos tirando. Peor sería no consumir nada, como Don Tomás, que está totalmente en contra de este mundo consumista desde hace veinte años.

—¡Veinte años! Es admirable. Supongo que ese Don Tomás será un gran filósofo, y llevará una vida morigerada, ejemplar, y recogida.

—Y tan recogida. Como que falleció hace veinte años, que son justos los que lleva sin consumir. Murió de un infarto de miocardio.

—Dirá usted de miocardio.

—No, miocardio, miocardio. Se comió nueve sopas de caldo «Avefrén». Por cierto, señor, y hablando de otra cosa: le están picando.

—Ya lo veo. Es una bolsa de plástico de las que contiene pintura. Pero la mayoría de ellas las devuelvo al río, porque no suelen dar la medida. Y está uno expuesto a una multa.

—¡Muy bien hecho! Hay que conservar la riqueza de nuestros ríos.

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

Por MADRIGAL

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACIÓN E INTERESES GENERALES Y LOCALES

Hoy hace 50 años decía

LA INMUTABILIDAD DE SEGOVIA

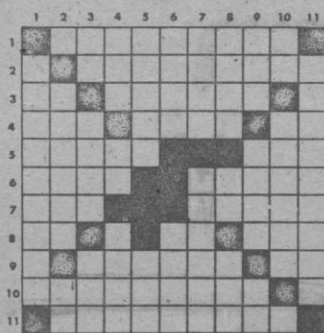
De todas las ciudades de Castilla es, posiblemente, Segovia, la que con más rigor conserva intacto el clasicismo castellano. Para ello se encierra dentro de sus murallas y echa el cerrojo a la posibilidad de todo contacto forastero. Con este voluntario secuestro se borra del mundo y evita que los vientos de fuera puedan romper la pureza de sus costumbres. Más que vivir, se teje. Piensa que todo lo del mundo es contingente y se prepara para la hora de la liquidación universal, al margen de la contaminación pecaminosa.

Tenaz en su propósito, deja correr anchamente al tiempo sin sujetarlo a su ambición. Es un caso este de libertad que merece registrarse y hasta propagarse para edificación de los que creen que la libertad es un mito. A Segovia no le importa el tiempo. Vive fuera del tiempo, divorciada de él. Los años no tienen valor para ella. En su historia las datas se anotan por siglos. Encogida ante los riesgos del futuro, teme que gentecillas advenedizas venidas de tierras malditas estupren el tesoro de su tradición.

Cuando se asoma a su ventanuco carpetano para mirar las lontananzas, le horroriza pensar que el dulce patriarcalismo de su inanimidad pueda ser revuelto y malogrado por esas complacientes diabladas del pelo garzón, que caen como nublados sobre los predios donde asienta su sede la Honestidad.

Si Segovia no se relaciona con nadie —piensan algunos— vivirá rezagada de la comunidad de los pueblos. Su retraimiento no le impide estar al tanto de lo que ocurre en el mundo para asimilarse lo que le convenga y plazca. Pero si no se trata con nadie —insisten los que quisieran arrancarla de sus arrobos extáticos— ¿cómo se entera de los adelantos que le conviene implantar para vivir con arreglo a las exigencias modernas? ¿Cómo? ¿Por dónde? Pues muy sencillo. Por la Prensa de Madrid

CRUCIGRAMA



VERTICALES.—1: Parte muscular del corazón situada entre el endocardio y el pericardio. 2: Devastado. Consonante repetida. 3: Terminación de infinitivo. Plural de consonante. Liga. 4: Hogar. Repetido y familiar, madre. Al revés, cierto color. 5: Tuéstelo. Letras de "roer". 6: Montículo de arena. Aplícase a quien ejerce la magia (femenino). 7: Del verbo ir. Instrumento músico de percusión. 8: Enana. Al revés, interjección. Al revés, monte de la isla de Creta. 9: Demostrativo. Querer. Vocal repetida. 10: Reflexivo. Copiar. 11: Conocido compositor español de zarzuelas.

HORIZONTALES.—1: Caballero valeroso, distinguido por sus hazañas (Pl). 2: Afeitases. 3: Vocales. Naturaj de Renania. 4: Se atreva. Pelo de las ovejas. Acudir. 5: Porción que sobra de la justa medida de grano, harina, etc., y sobresale en el vaso en que se mide formando montón. Dueño. 6: Uno de los dos o más metales fundiéndolos. Cedazo. 7: Nivel. Muestra sumisión. 8: Consonante repetida. Consonante repetida. Al revés, establecimiento donde se sirven bebidas. 10: Irritaba, enojaba. Dios de los antiguos egipcios. 10: Dícese del individuo de aquella parte del pueblo godo que fundó un reino en Italia. 11: Lugar donde se guarda el Santo Sacramento (Pl).

SOLUCION

11: Sorozabal.
Eso. Amar. OO. 10: Se. Imitar.
Tambor. 8: Nana. ac. adi. 9:
Ror. 6: Duna. Maza. 7: Irán.
Ala. 4: Lar. MAsic. 5: Aselo.
dio. 2: Agolad. SS. 3: AR. Eies.
VERTICALES.—1: Miocar.
11: Sagrados.
9: Airaba. Ra. 10: Ostrodo.
Ras. Aceta. 8: DD. MM. Rab.
mo. Amo. 6: Alea. Tami. 7:
nana. 4: Ose. Lana. Ir. 5: Col.
dines. 2: Rasuras. 3: IA. Re.
HORIZONTALES.—1: Pala-

¿Quiere vender?
Anúnciese en EL ADELANTADO

PARA HOY

Primera cadena

15.00. Tarzán.
15.30. Primera sesión.
17.00. Aplauso.
19.00. La pantera rosa.
19.30. Los ángeles de Charlie.
20.30. Informe semanal.
21.30. Noticias del sábado.
22.00. Sábado cine.
23.55. Buenas noches.
24.00. Despedida y cierre.



Televisión y Radio

Segunda cadena

15.15. Carta de ajuste.
15.30. Presentación y avances.
15.31. Novela.
17.00. Barbapapá.
17.30. Raíces.
18.00. Retransmisión deportiva.
19.30. La clave.
23.25. Buenas noches.

23.30. Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

Primera cadena

10.15. Carta de ajuste.
10.30. Apertura y presentación.
10.31. Hablamos.
11.00. El día del Señor.

11.45. Gente joven.
12.30. Sobre el terreno.
13.30. Siete días.
14.30. Noticias del domingo.
15.00. La casa de la pradera.
16.00. Fantástico.
19.30. Documental.
20.30. 625 líneas.
21.30. Noticias del domingo.
22.00. El regreso del Santo.
23.00. Escrito en América.
23.55. Buenas noches.
24.00. Despedida y cierre.

Segunda cadena

15.15. Carta de ajuste.
15.30. Presentación y avances.
15.31. Pipi Calzaslargas.
15.55. Lucas Tanner.
16.45. Los casos de Rockford.
17.35. Días con Chubby.
18.00. Panorama musical.
18.25. Concierto.
20.05. Filmoteca Tv.
22.05. A fondo.
23.25. Buenas noches.
23.30. Despedida y cierre.

ANUNCIOS POR PALABRAS

DIEZ PALABRAS, 80,00 pts.
Cada palabra más, 8,00 pts.

ALQUILERES

SE alquila habitación para señoras. Teléfono 423460.

NECESITO piso en alquiler céntrico, calefacción y ascensor. Teléfono 412503.

PISO amueblado céntrico 5 camas estudiantes. Teléf. 423447.

SE alquilan pisos amueblados. Informes: Conde Sepúlveda, número 1. Portería.

PISO amueblado, alquiler. Verle hasta las 6. San Millán, 9, 2.º.

ALQUILO piso para compartir con chico. Teléfono 423081.

NECESITO piso en alquiler sin muebles, calefacción. Teléfono 411504.

SE alquila nave 1.000 m.² con servicios completos y báscula puente de 50.000 kilos. Teléfonos 141392 y 140115. Cuéllar.

AUTOMOVILES

SIMCA 1000, vendo, toda prueba, con garantía. Teléfs. 426652 y 420448.

850 como nuevo, por comprar me otro mayor, muy barato. Teléfono 420973.

VENDO particular Ducati 500 perfecto estado, 17.000 kilómetros, carenada, extras. Teléfono 426861.

Segauto

SEGAUTO: Turismos, Mercedes Benz, Audi, Volkswagen gasoil y gasolina.

SEGAUTO. Furgonetas varias marcas. Procedente de cambio, revisadas. Poco dinero.

SEGAUTO: Segovia Automoción, S. A. Mercedes Benz. Trávesa Carretas. Teléfono 415752.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y provincia. Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Telf. 425358.

LLANCASA. Pisos. Conde Sepúlveda, Fernández Ladreda, La Albuera, Santa Columba, Ezequiel González, Taray, San Lorenzo, llave en mano. Facilidades.

LLANCASA. Pisos céntricos a estrenar, todo exterior, entrega inmediata. Facilidades.

LLANCASA. Pisos a estrenar próximo Parador de Turismo. Amplias facilidades.

LLANCASA. Apartamentos con jardín, Segovia, La Granja, Parque Robledo, varias dimensiones.

LLANCASA. Chalets en distintas urbanizaciones, calefacción, jardín y piscina. Facilidades.

LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Casas antiguas en diversos pueblos de la provincia.

LLANCASA. Locales diversas zonas, los más comerciales de Segovia.

LLANCASA. Parcelas Parque Robledo, Madrona, La Losa, carreteras San Rafael, Torrecaballeros, etc.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspasos y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes L lancasa, Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Telf. 425358.

MIGUEL TOVAR le ofrece

TOVAR. Pisos calle la Plata 2/3 dormitorios, servicentrales. Amplias facilidades.

TOVAR. Apartamentos 2 dormitorios frente estación. Amplias terrazas. Garaje. Servicentrales.

TOVAR. Pisos José Zorrilla; 4 dormitorios. Servicentrales. Trastero. Facilidades.

TOVAR. Pisos residenciales Montelaviña. Vistas panorámicas. Magnífica construcción. Garajes. Facilidades.

TOVAR. En Madrona pisos desde 1.500.000 pesetas; 3 dormitorios. Facilidades.

TOVAR. Parcelas en Parque Robledo, La Losa, Torrecaballeros-Madrona, Urbanizadas.

TOVAR. Importante local junto Fernández Ladreda, propio banco o negocio primera línea. Buen precio. Facilidades.

TOVAR. Traspaso tienda ultramarinos. Plaza de los Huertos. Totalmente instalado.

TOVAR. Traspaso almacén de pañerías. Calle Juan Bravo, 5.

TOVAR. Traspaso Restaurante típico El Abuelo, perfectamente instalado.

TOVAR. Compra-Venta de pisos, solares, locales, fincas, chalets, naves, apartamentos.

TOVAR. Piso frente estación. Cuatro dormitorios servicentrales, garaje. Facilidades.

TOVAR. Ocasión. Sitio céntrico, se venden dos pisos pequeños, por separado o juntos, indicados para matrimonio sin hijos o solteros. Teléfono 414881.

MIGUEL TOVAR. Los mejores compradores si quiere vender, los mejores vendedores si quiere comprar. Venga a comprobarlo. Ezequiel González, 25. Telf. 414881.

hasta aquí las ofertas de MIGUEL TOVAR

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º, teléfono 413795.

GANADOS

VENDO 20 ovejas con 25 lechazos, carnero de Israel y dos de cruce. Julián Muñoz, Hontalbilla.

SE venden 3 vacas en producción, novilla cumplida y dos chotas de 5 y 6 meses, todas suizas. Teléfono 109. Navas de Riofrío.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroletras, inglés, francés. Ladreda, 18.

RESIDENCIA "Santa María". Curso 1979-1980. Habitaciones con servicio completo. Salones de juego y TV. Se admiten residentes de los centros docentes de Segovia. Excelente situación, frente Estación Autobuses. Condiciones: Teléfono 425761.

PENSIONES

SE ofrece habitación para dos estudiantes, pensión completa. Razón: Teléfono 412149.

ADMITO señoritas pensión completa. Teléfono 424782.

TRABAJO

EMPLEADA de hogar, sabiendo cocinar, para dos personas. Daoiz, 21.

NECESITO empleada de hogar fija. Teléfono 411522.

SE necesita empleada de hogar preferible fija, para matrimonio y dos niños, sueldo a convenir. Teléfono 427986.

SE ofrece pastor o vaquero. Mariano Herrero Olmos. Marazoleja.

NECESITO empleada de hogar para Madrid. Teléfono 412406.

AVISO A LOS ANUNCIANTES

No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vayan visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO, del Ministerio de Trabajo (Calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), excepto para las empleadas de hogar, cuyo requisito no es indispensable.

ASISTENTA, matrimonio y niña, 8 a 8 tarde, primer Bloque Taray, 8.

SE necesita chica externa de 9,30 a 7, matrimonio con una niña. Teléfono 427820.

SE necesita chica. Telf. 427066.

NECESITO asistenta hasta las 5 de la tarde, abstenerse personas sin experiencia. Teléfono 413907.

FAMILIA segoviana necesita empleada de hogar interna en Madrid. Teléfono 470080. La Granja.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductores. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11 411447, 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

ADMINISTRACION de fincas AFYCO. Administración de fincas y comunidades. Administrador colegiado. Fernández Ladreda, 27, 3.º D.

VENTAS

PISTAS de tenis, piscinas. Teléfono 422097.

VENDO parcela 1.200 m.² Urbanización Parque Robledo. Informes: Teléfono 420862 (horas de oficina).

OPORTUNIDAD vendo chalet a estrenar en Parque Robledo. Informes teléfono 420862 (horas de oficina).

VENDO piso céntrico, exterior a estrenar, 175 m.². Teléfono 424342.

VENDO sierra de cinta de 90, cepilladora regruoso combinada con barrenos y circular, afiladora sierras y prensa 3 millas de 80. Hermanos Albuera. San Fide. fono. Teléfono 470715.

VENDO casa en Almuzara, 11. Razón: Almira, 27.

SE vende piso frente estación de ferrocarril. Teléfono 424626.

VENDO tres tierras término Torreiglesias 3 Ha. 74 a. total. 6146402. Madrid tardes.

VENDO galgo extra. Luciano Zorzo. Melque de Cercos.

MONTERRAT, Salamanca. Le ofrece magníficas pollitas rojas Royal Cross, productoras de huevo moreno de muy buen precio y mercado, de 2 a 4 meses, gran rusticidad magnífica puesta. Montserrat. Esperabé, 10. Salamanca. Teléfs. 212023, 214007.

VENDEMOS remolques usados en buenas condiciones. Moto. Auto. Ezequiel González, 1. Teléfono 413580.

VENDESE chalet a estrenar en Las Navillas. Razón: Gestoría Sancho. Colón, 5. Segovia.

VENDO piso directamente, calefacción, parquet, Obispo Quesada, 20. Teléfono 424463.

VENDO piso, calefacción agua central. Teléfono 429130.

PARA ANUNCIARSE EN ESTA SECCION LLAME A LOS TELEFONOS

414696
414697
414698

de El Adelantado

Cardenal primado:

No hay formación humana completa en la escuela sin enseñanza religiosa

Cáceres, 8.—"En la escuela se forma al hombre y no hay formación humana completa si se deja de prestar atención adecuada a la dimensión religiosa de los alumnos, por pequeños que sean", dijo el cardenal primado y arzobispo de Toledo, monseñor Marcelo González Martín en la homilía pronunciada en la basílica de Guada-

lupe durante la misa pontifical celebrada con motivo de la festividad de Nuestra Señora.

El purpurado ofició la misa pontifical concelebrada con 24 sacerdotes. Con ésta son ya veinte las veces que el cardenal primado ha acudido al santua-

rio Mariano de Guadalupe por motivos pastorales. En su homilía pidió que se formen en todas las parroquias de la diócesis asociaciones de jóvenes que sepan defender y renovar su vida cristiana en una devoción comprometida y rigurosa a la Virgen María.—Efe.

FERNANDO ABRIL, probable presidente de UCD de Valencia

La UCD de Valencia procederá hoy a la elección de su comité regional, que coordinará y unificará las actuaciones de los tres comités provinciales, renovados antes del verano, de los que han salido proporcionalmente el conjunto de regiones ucdisas (ocho vocales por provincia) electores del nuevo comité.

Los pronósticos, informa "El País", apuntan hacia la figura del vicepresidente económico del Gobierno y diputado por Valencia, Fernando Abril, como futuro presidente regional, reforzado con dos vicepresidentes, Jaime Lamo, ministro de Agricultura y diputado por Castellón, y Luis Gamir, diputado por Alicante, que asegurarían la presencia constante de las tres provincias en este supracomité. La secretaria regional, a propuesta del presidente, podría recaer en el senador Manuel Broseta, expresidente de la Comisión de Trans-

NOTAS BREVES

UN TOTAL DE 320 INCENDIOS forestales tuvieron lugar en la provincia de Valencia en este periodo estival, en los que ardieron 61.700 hectáreas, durante un total de 2.402 horas de fuego.

DURANTE EL CURSO ACADÉMICO 1979-1980 todas las universidades utilizarán para la matriculación de sus alumnos el impreso oficial establecido por orden comunicada del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC) del 15 de julio de 1972.

EL DIRECTOR GENERAL de la Juventud, Ginés López Cirenza Villava inicia hoy un viaje oficial por Iberoamérica para potenciar los intercambios entre las juventudes de estos países y la juventud española.

SE DECLARAN MONUMENTOS histórico-artísticos, de carácter nacional, la puerta de las Atarazanas, en Málaga; la torre de las Campanas o de la Alcudia, en Jérica (Castellón); la iglesia de Regina, de Córdoba; el Hospital de Jornaleros, en Madrid; el palacio de Tola de Gaytán, en Elorrio (Vizcaya), y la iglesia mayor de la Encarnación, en Loja (Granada).

LA CAJA DE AHORROS y Socorros Mutuos de Sagunto ha convocado el IX Salón de Otoño de Pintura, con carácter nacional, dotado de 100.000 pesetas. También hay un accésit, dotado con 50.000 pesetas, y un premio especial de 40.000 pesetas, para un tema saguntino.

HA SIDO CLAUSURADO el XXII Curso Internacional de "Música en Compostela" sobre interpretación de la música española, en que han participado más de un centenar de músicos de diversas nacionalidades y continentes.

Un grupo de navarros ayuda a Valdepeñas

Pamplona, 8.—Un grupo de navarros ha abierto una cuenta bancaria de ayuda a Valdepeñas, ante la reciente negativa por parte del Ayuntamiento de Pamplona de conceder una cantidad a dicha localidad manchega, que sufrió recientemente graves inundaciones.

Los promotores de la cuenta depositaron, en el momento de la apertura, la cantidad de 8.700 pesetas.—Efe.

El Rey, en Galicia

Vigo, 8.—S. M. el Rey Juan Carlos ha llegado esta mañana, poco después de las once, al aeropuerto de Peinador, de Vigo.

El Monarca llegó a bordo de un avión "Mystere", del Ejército del Aire, que no pudo tomar tierra en el aeropuerto de Labacolla, de Santiago, por encontrarse éste bajo mínimos, cerrado al tráfico aéreo.

El Rey continuó viaje en helicóptero hacia Marín, en cuyo escuela naval militar asistirá los actos conmemorativos de las bodas de plata de la 359 promoción del Cuerpo General de la Armada.—Efe.

La cuenta ha sido abierta en la sede central de la Caja de Ahorros de Navarra, lleva el número 179723-8 y está a nombre de "Navarra pro-Valdepeñas".

NUEVA CORBETA

El Ferrol, 8.—La coberta del tipo "Descubierta" "Centinela", construida en la factoría ferroviaria de Bazán para la Armada Española, será botada el próximo día 8 de octubre. La nave desplaza 1.500 toneladas, mide 88,70 metros de eslora y tiene una autonomía de 18 nudos de 4.000 millas.—Efe.

Un minuto de poesía DOS INSTANTANEAS

La aurora: una pluma azul
en los espejos del aire;
el día: la mano blanca
de un músico azul arcángel.

PERSPECTIVA

En tus ojos es de noche,
tu corazón amanece,
entre las arterias sombras
hay lirios de blanca nieve.

Mariano Páez Fisac

